

ZEMPLÉN.

Társadalmi és irodalmi lap.

ZEMPLÉN-VÁRMEGYÉNEK HIVATALOS LAPJA.

MEGJELENIK MINDEN VASÁRNAP.

ELŐFIZETÉS ÁRA:
 Egész évre 6 ft.
 Félévre 3 ft.
 Negyedévre 1 ft 50 kr
 Bérmentelen levelek csak ismert kézektől fogadtatnak el.
 Írásokat nem adtnak vissza.
 Egyes szám ára 15 kr.
 A nyilatkozás minden garmond sor díja 20 kr.

HÍRDETÉS DÍJA
 hivatalos hirdetéseknek;
 Minden szó után 1 kr.
 Azonfelül bélyeg 50 kr.

Pettinél nagyobb, avagy disztribúcióval vagy körzettel ellátott hirdetésekért természetesen minden négyzetcentim. után 3 kr. számíttatik.

Állandó hirdetéseknek kedvezmény nyújtatik.

Hirdetések és pénzüldemények a kiadóhivatalhoz intézendők.

Néhány szó

a Dókus Gyula indítványához.

A „Zemplén” ma egy hetes számában Dókus Gyula cs. és kir. kamarás, vármegyének érdemes főjegyzője egy indítványt tett közzé, mely, előreláthatóan, már aktualitásgánál fogva is, messze Zemplén-vármegye határain túl élénk érdeklődést fog kelteni.

Az említett indítványban, a június 8-iki hódoló diszfelvonulásnak festett körképben való megörökítésére vonatkozólag felvetett, mondhatni életrevaló, szép eszme olyan, mint, Kolumbusz tojása*, oly egyszerű és természetes valami és, tudomásunkkal, még sem akadt eddigelé senki, ki azt megpendítette volna.

Vármegyénk közbecsülésben részesülő és fáradhatatlan buzgalmu főjegyzőjeé, a június 8-iki páratlanul fényesen sikerült diszfelvonulás eszméjének megteremtőjeé tehát ujonnan az érdem, hogy annak megörökítésére nézve először tett indítványt, mely, erősen hiszszük, mindenütt épp oly visszhangra fog találni és épp oly lelkes fogadtatásban fog részesülni, mint részesült első javaslata — és akkor az eredmény elmaradhatatlan.

Én, sajnálatomra, semmiféle tekintetben, művész nem vagyok, festőművész sem, mint akiknek az indítvány leginkább figyelmébe ajánlatott, sem pedig másféle művész és, megvallva, illetékesnek sem érzem magam arra, miszerint a felvetett eszme megvalósítására, kivételére nézve bármi véleményemmel, vagy tanácsadással is szolgáljak — és e tárgyhoz egyáltalában hozzászólni csak egyedül abból a körülményből formálok és meritek jogot, hogy, mint a hódoló menetnek a több százezer között egyik szemlélője, egyik csodálója, őszinte örömmel üdvözöljem én is azt az indítványt, mely a nagy nemzeti ünnepségünk alkal-

mával megtartott, a külföldieket is bámulatba ejtő és méltán megcsodált diszfelvonulás megörökítését célozza, — annál is inkább, mert szentül meg vagyok győződve arról, hogy ehhez hozzájárul minden magyar érzelmű ember, kinek hő óhaja, hogy minden cselekményéből, minden tettéből oly hír és oly dicsőség háromljék a hazára és nemzetre, mint éppen a diszfelvonulásból, melynek megörökítése tehát mindenkit csak örömmel tölthet el.

Örömmel üdvözöljük az indítványt már azért is, mert annak megvalósulása nemcsak azt tenné lehetővé, hogy hazánk fiainak, kik a felvonulást nem láthatták, ily módon nyujtának alkalom arra, hogy azt, habár csak képes ábrázolásban, szemléltessék, de egyszersmind alkalmunk nyíljon, hogy ama főnséges jeleneteket, amelyek, mint érdemes főjegyzőnk találóan megjegyzi: „mindenesetre a nemzet ősi erejéről, intézményeihez való ragaszkodásáról, lovagiasságáról és rajongó honszeretetéről tanuskodnak” — a külföldnek bemutatassuk; de meg az utókornak történelmi szempontból is nagybecsű, hű képet szolgáltatna arról, miként ünnepelte a most élő nemzeték ezer éves fennállásának örömnepét.

Ez mindmennyi elég ok arra, hogy őszintén azt óhajtsuk, miként az a valóban szép eszme, kellően méltányolva megvalósuljon!

Ha a mértékadó és az arra hivatott illetékes körök, per eminenciam a magyar képzőművészeti társaság belső emberei ez eszmét magukévá téve, annak testté öltését és kivételét feladatukul tűzik: ugy, szerény véleményem szerint, célirányos lenne legelső sorban az íránt kellő meggyőződést szerezni, mennyiben felel meg a valóságnak a lapok révén terjesztett, és ha jól emlékszem a „Zemplén”-ben is reprodukált

ama hír, hogy a diszfelvonulás öszszel ismételtetni fog.*)

Én több oknál fogva, amiknek részletezését itt fölöslegesnek tartom — kétszem, hogy az megtörténne. Miután azonban a vármegye érdemes főjegyzője részéről tett indítvány kivételére nézve az a körülmény fölötte nagy hatást gyakorolna: csak természetes, hogy legelső sorban annak valóságáról kell *határozott meggyőződést* szerezni, mert ha az tényleg megtartatnék, akkor ez nagy mértékben megkönnyítené és elősegítené az eszme megvalósítását, amennyiben nem lenne nehéz az egyes csoportokat lefénnyképeztetni***) és ha a kellő érdekelttség, értve az anyagi támogatást — meg van, a tervezett képet teljességében elkészíttetni.

Természetesen aránytalanul nehezebb leend a kivétel, ha, mint feltehető a diszfelvonulás nem ismételtetik. Akkor talán leginkább célhoz vezetne az az eljárás, ha minden vármegye bandérioma, ugy csoportosítva amint a felvonulásban tényleg részt vett — fényképeztetni le magát***) és a festendő körkép ennek alapján és magától értve a felvonulás sorrendjének figyelembe vételével lenne összeállítandó, mert a körképet csupán az egyes banderistáktól beérkező fényképekről összeállítani mindenesetre bajosabb lehet,****) mint egész csoportozatokról.

Mád, 1896. június 25.

Wetterschneider Miksa.

*) Nem fog ismételtetni, mert a jún. 8-iki diszfelvonulás, mint *Parozel* belügyminiszter már kijelentette, történelmi határidőhöz és momentumhoz kötött „közjogi aktus” volt s mint olyan meg sem ismételtethető.

**) A daliás csoportok lefénnyképezése, akkor mikor a diszbandériom a *Vármegye*-ről felvonult, sorban, rendben megtörtént.

***) Ugy vagyunk értesülve, hogy annak idejében ez is megtörtént.

****) Bajosabb lehet, de nem lehetetlen. Szerk.

Szavaidból derűs napfény sugárzik...
S ez meghódít nemcsak engem, de bárkit!

S én tehozzád épen azért vonzódom,
Mert nem bolyongsz bús, kiaszott tarlókon;
S mert a mit szólsz, a mit zengesz, nincs abba!
A borongás, az enyészet visszhangja.

Egy a vágyam (elérem-e, nem tudom,
Valamikor ezt még életutamon?)
Az a vágyam: hogy meglássam Debreczent,
Az alföldi rónaságon odalent.

S ha meglátnám, tehozzád is bemennék...
És ha veled szemtül-szembe lehetnék,
Megmondanám: látom ime — *ki vélem*
Oly kedvesen váltott szót több levélben!
(Kassa, 1896. június.)

Kovács Zsigmond.

Fővárosi hét.

(Szezon.)

— A „Zemplén” eredeti tárcája. —

Budapest, június 20.

Az aszfaltszaggal gazdagon telített forró szél végigiramodik az utcákon, a nap égető sugaraival puhára készíti ki a gyalogjárót, az emberek lomhán, hunyorgó szemekkel cipelik magukat utcáról utcára, egy-egy mezitlábos virágáros fonyadt, elkésett szegfűszálat nyújt feléd, te törülöd

TÁRCA.

V. Idához Debreczenbe.

— A „Zemplén” számára. —

Nem ismerlek, nem láttalak sohasem, —
S hogy látlak-e? alig-alig hihetem!
Mégis irok, elküldöm e levelet,
Mert óhajtok szót cserélni teveled.

Hogy «Tegezlek» s a «Nagysád» szót elhagyom:
Tán csak nem gyűl érette meg a bajom?
Hiszen tudjuk — példa rája van elég —
A *versírók* egymást mindig *tegezek*.

Már pedig te (áldhatod a végzetet)
Nő létedre irsz *igazi* verseket.
S így *költő* vagy. Am ha jobban szereted:
Legyen címed a *költőnő* nevezet.

Én is irok, ha kedvem jó, olykoron
S a sorokat szintén rimbe foglalom.
Irok, mivel elhallgatni nem tudom,
Ha eláraszt az öröm, vagy fájdalom.

De hát vajjon annak oka mi lehet,
Hogy én *hosszú* irom ezt a versemet?
Hiszen köztünk nincs oly indok s kötelék,
Mik lelkünket bizalomra keltének?...

Nos megmondom, oka-fokát feltárom
(Hogy kitaláld, azt nem lehet kívánnom).
Nincsen ebben titokzatos semmimem:
Én te benned a *költőnő* szeretem!

Sok, sok embert ismerek én — *levélben*;
Egyszer-másszor eszmét sokkal cseréltem.
Százakra megy azok száma, kik velem
Hiven közlék: mi van lelkük mélyiben?

A sok között sok nemeset találtam,
Nagy szellemet nem egy rejt az agyában.
Sok szép eszme gyönyörömrre volt nekem —
A nagyobb részt tán sohase feledem!

Hanem olyan, a kinek az emléke
A szívembe jobban lenne bevésve,
Mint a *tied*: nincsen egy se, bevallom...
Előttem jársz, itt lebegsz te kitarón!

Itt lebegsz te... Tudja isten! hogy' lehet:
Hogy ennyire elbűvölted lelkemet?
Soraidban van — úgy hiszem — valami
A mivel ugy szívemhez tudsz szólni.

Pedig nem irsz rendkívüli dolgokat,
Bűbájosság nem vezérli tolladat,
Dalaiddal nem döngeted az eget...
És én mégis együtt érzek teveled.

Költőnő vagy! de nem olyan fajtából,
Ki csak *szórdan* tud szólni a világról.

Vármegyei ügyek.

Meghívó. A Tolcsván 1896. évi június 19-én tartott szőlészeti értekezlet határozatához képest van szerencsém a *Tállyán, folyó évi július hó 1-én* folytatólagosan tartandó szőlészeti kirándulásra s értekezletre szívesen meghívni. — A kirándulás programját következőkben adom: Indulás S.-A.-Ujhelyből a gyorsvonattal reggel 7 óra 19 perckor, érkezés Szerencsre 8 óra 23 perckor, ahonnan a társaság kocsikon Tállyára *Maillott György* báró, *bányász* és a *Szabó Gyula* dr. s a szomszéd szőlőbirtokos urak szőlőit tekinti meg. A »bányász» szőlő borházában reggeli. Déli 1 órakor ebéd a tállyai városháza tanácstermében, melyre egy teríték egy (1) forintba kerül (sör nélkül) — Délután 3 órakor értekezlet s este 1/6 órakor haza indulás kocsikon a szerencsi állomáshoz, ahonnan a vonat esti 7 óra 18 perckor indul S.-A.-Ujhely felé. — A szerencsi állomásnál kocsikról Tállya város birtokossága és *Besseney László* j. főszolgabíró ur lesznek szívesek gondoskodni. — A »Tokaj-Hegyalja» községeit ez alkalommal is kérem, hogy erre a tanulságosnak ígérkező kirándulásra kebelükből 1—3 képviselőt küldeni szíveskedjenek. — Hazafias tisztelettel: S.-A.-Ujhely, 1896. június hó 23-án. *Molnár István*, Zemplén-vármegye főispánja.

Kinevezés. A szolgabíróul megválasztott *Dóhé István* megüresedett helyére bodrogközi járási írnokká *Mesey Jenő* agárdi okleveles segédjegyzőt nevezte ki főispánunk ömeltósága. — Az új írnok, kit igen jóra való, ügyes, szorgalmas, megbízható fiatal embernek ösmerünk, nyeresége lesz a hivatalnak.

A közigazgatási bizottság legutóbb tartott ülésén *Dókus Gyula* főjegyző az alispán helyett, ki szabadságon van, egyebek közt jelentette, hogy vármegyéni diszbandérioma a jun. 8-iki diszfelvonuláson, az összes vármegyei és városi törvényhatóságok részéről az egész országból Budapesten egyesereglett diszlovások között, méltó helyet foglalt el s mindenütt élénk figyelem és tüntetés tárgya volt. — Amerikába kivándoroltak az ez évi május hó folyamán 121-en, visszajöttek 29-en. — Zugiskolákat újabban fel nem fedeztek. — A S.-A.-Ujhelyben létesíteni tervezett polgári leányiskolának régen vajudó ügye csak nem bir a megvalósulás bölcsőjébe jutni. A szakminister legújabb leiratával nem szerzett az aggódva reménykedő szülőknek örömet, bár elszomorítani sem akarta őket. Lényegében mindössze annyit mondott, hogy a leányiskolát *ezidősserint* nem létesítheti éspedig azért nem, mert a város képviselő-testülete nem hozta meg e szent ügy érdekében a kellő anyagi áldozatot. — A közig. bizottság a szakminister leiratát *nem vette tudomásul*, hanem, főispánunk ömeltósága indítványára, újra felírt és felírásban kiemelte, hogy a S.-A.-Ujhelybe kért állami polgári leányiskolának föllátása közszükség; nemcsak a városnak, de az egész vármegyének életbevágó érdeke, következésképp, ha S.-A.-Ujhely város közönsége, mely anyagi erejét már eddig is felülmúló áldozatokat hozott a közművelődés oltárára, az állami polgári leányiskola létesítése szempontjából többet megajánlani, mint eddig megajánlott, nem hajlandó: az állam közművelődésének hivatásával járó kötelessége, hogy a magyar nemzeti nőnevelésnek elhanyagolt érdekeit fölkarolja és minden erejével gondozza, fontos államérdekek kockáztatása nélkül a szóban levő kérelem teljesítése elől, mely nem csak S.-A.-Ujhely város közönségének és nemcsak a közig. bi-

homlokodat és a legképtelenebb tornaingekkel és flanel-ruhákkal igyekszel kifogni a kábitó melegen — mindhiába. Itt a június: a leghamisítatlanabb fővárosi június, amely elkeseredetté tesz minden halandót és mesésen felszökken a jég és fagyaltnemű napi árfolyamát. A sarki hordár és a cipőkoptató gavallér egyaránt kétségbeesett arccal obszerválják az égboltozatot, akár csak a falusi Mihály-gazda vetés, aratás idején és fohász-kodnak:

Csak egy órai esőt én Istenem!
De nem. Az eső késik, a nap nem fárad ki, hogy káprázató fénybe vonja a földi tárgyakat. Sárga irigységgel tekintünk fel egy-egy köruti, vagy *Andrássy uti* jól lefuggonyozott és hermetice elzárt ablaksorra, melyek egynemely ember boldogabb sorsát példázzák, akik már ilyentájtban, hol a Tatra, hol a Balaton, hol a tenger partján hűsülnek, valahol messze ettől a poros gőzkohótól. Mi, itt rekedt fővárosiak pedig vonulunk ki csapatostul a kiállítás fái alá, a korzóra, hol némi lengedező és hűvösnek nagyzolt levegőáramlat fedezhető fel az esti órákban.

Bizonyos ellentétesség észlelhető a korzó élénksége és a város élénksége között; mert a meleg dacára, itt bent az aszfalton is jócska tömeg mozog, mert még nem tartunk ott a szezon »előrehaladásánál,« mikor egy-egy sarki hordáron és ácsorgó rendőrön kívül más emberi lélek alig látható hosszú utvonalakon.

De megkülönböztetve is az idej nyarat nem azzal

zottságnak, de az egész vármegye közönségének megismételt és megokolt kérése, mereven el nem zárkozhatik. — Az árvaszéki előadók elintézték május hó folyamán 1381 ügydarabot, hátrálékuk mindössze is csak 352 db. — A közegészségi állapot kedvező. — A kir. törvényszéki börtönben az elítelt rabok létszáma 163, ebben elítelt 139. — A gerenda-v.-csemernye-hanusfalvi közútnak vármegyének területén 37 kilométer hosszúságban vonuló szakasza, melynek évi főtartása kerek számban 6500 forintnyi költséggel járt, *állami kezelés alá vettetett.* — A kir. tanfelügyelő több iskola meglátogatásáról szólván, mondotta, hogy a tanuláshoz a kazsui és az a.-hrabóczi iskolákban tolmátozott eredményeivel nem volt megelégedve. A *J. Volya* községbe kért állami iskola ügye pártlósággal fölterjesztett a közöket. miniszterhez. — Az egyenes állami adók befizetésének eredménye május hó folyamán kedvezőtlen volt, mert a befizetés (92,476 ft) most 8070 ftal kevesebb, mint volt a múlt év májusában. Ennek a visszaesésnek az a magyarázata, hogy a végrehajtás fel volt és még július és augusztus hónapok idejére is fel van függesztve, hogy a földbirtokosok mezőgazdasági foglalkozásaikban háborgatást ne szenvedjenek. Az ez évi jun. hó 1-én esedékessé vált s még kint levő törvényhatósági utadó, a múlt évek hátrálékával együtt, 103,659 ft 37 kr. — Czigánd község határa, hol a sertészvész kiütött, zárlat alá helyeztetett. — Végezetül fölemlítjük, hogy *Vasko András*, *Takács András*, *Dudics János*, *Fecso Viktor*, *Czigánpál János*, *Hreha András*, *Drotál Mihály*, *Csincsár György*, *Rizkó József*, *Koczka Mihály*, ifj. *Koleszár Mihály*, *Potpinka István*, *Hoszpodár Mihály* és *Lohajda Károly* hadköteles egyéneknek kivételes ösülés megengedéseért benyújtott folyamodásait pártfogással felterjesztették a honv.-ügyi miniszterhez.

Vasuti kedvezmény a törvényhatósági tisztviselőknél. A ministertanács — így olvassuk a Ny. Hl.-ből — a kereskedelemügyi kir. miniszter előterjesztésére a vármegyei és törvényhatósági joggal felruházott városok tisztviselői részére júli. 1-től kezdve ugyanazokat a vasuti kedvezményeket engedélyezte, melyekben május 1-e óta az állami hivatalnokok részesülnek.

Hírek az országból.

Öfelsége a király a múlt hétfőn, jun. 22-én távozott el Budapestről, magyar székes fővárosából, hogy nyári pihenője után újra visszatérjen az ezredéves nemzeti ünnep folytatására. A budapesti szegények és szűkölködők részére 4000 forintot adományozott.

Ezredévi határozat. A vereczkei szorosnál felállítandó ezredévi emlékoszlopot a jövő hó 20-án fogják nagy ünneppel leleplezni.

A honalapítás ezredik évfordulójának megünneplése *Füsttászer* síkjain, ahol honfoglaló eleink az első nemzetgyűlést tartották a verszerződés alapján, ma történik az ott fellátandó díszes emlékmű alapkövének ünnepes letétele.

Az országgyűlés szokatlanul hosszú szorgalomidő után üléseit elhalasztotta szeptember harmadikáig.

A milliomodik látogató f. hó 24-én lépett be az ezredéves országos kiállítás területére.

A győri csata emlékköve. Az 1809-ik inzurrekció, mint az újabb történelmi kutatások kiderítették, nem érdemli meg a »győri futás« csufnevet.

a mértékkel kell mérnünk, mint holmi más esztendei »polgári« júniust, vagy augusztust. Az embereken és divaton mégis csak a »korzón« szemléldhetünk és mondhatom, érdekes és érdemes a szemléldés. A budapesti szépnemnek még a Tatra, Balaton és Trouville által el nem csábított egyedeit csodáljuk itt — bájos kékségükben.

Igen, mert az uralkodó színünk immár ez a polgári kék lett, társul vevén magához a szerény fehéret. Ez a színkeverék veszi körül azokat a szöke, barna, de a legdivatosabb vöröstől is környezett fejecskéknek tulajdonosait, akik az immár történelmi nevezetességű obeliszknél adnak egymásnak naponta találkozózt.

A »szezón« teljességgel a kiállítás korzóján székel, kivonul az egész társaság nap-nap után az iparcsarnok előtt lévő porondra. Margitsziget, Dunapart árván és elhagyottan sötétlenek néptelenül estéknként, míg a villamos árban uszó korzóterületen hemzseg a nép. Jobbról-balról cigányzene, a középről pedig a katonazenekar elkeseredetten ütött nagydobjának és cimtányérjainak hangjai keverednek egy megnevezhetetlen zenemasszává, amiből csak olykor-olykor hangzik ki a »Funiculi-funicula...« egy-egy taktusa, közbe-közbe egy némely unatkozó gavallér, vagy jókedvű menyecske füttyorézi, vagy dudolja a »Jambo« nótát, amelynek hangjai szétárad már egész Budapest fölött.

A vaskos Mariska és a kondorhaju Luigi és mindenekfölött bájos, különleges népénekünk,

A Győr mellett, Kis-Megyer határában, Napoleon tulnyomó számu katonái ellen zempléni véreink is a leghősiesebben harcoltak, sőt »svadronyos kapitányok«, *Barkócsy Antal* báró, hős halált halt a megyeri véres csataterén. — Most *Goda Béla*, Győr-vármegye alispánja mozgalmat indított, az iránt, hogy a gyászos csata helyén díszes emlékkő hirdesse az elesett hősök emlékét. Valószínű, hogy az emlék még ebben az évben létesül.

Hírek a nagyvilágból.

I. Miklós, Montenegró fejedelme, aki esküdt ellensége volt a szerb uralkodó *Obrenovics*-háznak, *I. Sándor* szerb királyal kibékült s e napokban meglátogatta Belgrádban. Nikitát a szerbek nagy »szívio«-riadallal fogadták.

Szerbországban a közhivatalnokok, akik fizetésüket már hónapok óta nem kapták, mert az állam kincstára üres, a legnagyobb nyomorban vannak. Hasonló okból a katonai tisztikar is teljesen el van adósodva.

Menelik abesszinai király 50 olasz fogolyt kegyelmet adott és szabadon bocsátatta őket a muszka cár koronázása alkalmából.

Kuba szigeten a forradalmat csak nem bírja elfojtani Spanyolország, dacára annak, hogy már több, mint 100,000 főnyi rendes katonaságot mozgósított. A spanyol kormány újabban ismét 100 ezer embert küld a Kuba-szigeti csataterekre.

Különfélék.

(Királyi kegyelem.) Az ezredéves nemzeti ünnep alkalmából Öfelsége a király 149 elítéltnak engedte el büntetésük hátralevő részét. A királyi kegyelemben az ujhelyi törvényszék elítélteji közül oten részesültek, névszerint: *Dávid János*, *Kuzsma János*, *Benyák György* (gondatlanságból elkövetett emberölésért voltak elítélve) *Venczel Mátyás* és *Csurka Vasziljné* (amaz halált okozott súlyos testisértésért, emez szándékos emberölésért volt elítélve); kiknek fogság-, börtön-, illetve, fegyházbüntetéséből tetemes hátralevő rész elengedtetett s legott szabadon bocsátattak.

(Személyi hírek.) *Kállay András*, Szabolcs-vármegye főispánja, f. hó 25-én Ujhelyben időzött és *Meczner Gyula* kedves bátyánk uri házában volt szívesen látott vendége. — *Dunbraav László*, kir. anyakönyvi ker. felügyelő, f. hó 26-án az ujhelyi városi és ujhely-vidéki anyakönyvvezető hivatalokat behatóan megvizsgálván, mint értesülünk mindkét hivatalt példás rendben találta.

(Bőkezű főúr.) *Andrássy Dénes* gróf, mint a »Magyarország« közli, a nagy-mihályi közkórháznak 2000 ft, a lasztóci templomra és iskolára 200 ft, a szerencsi rk. templomra és iskolára pedig 3000 ftot adományozott.

(Uj kir. pénzügyigazgató.) *Zeitler Károly*, kir. pénzügyigazgató Zilahról, honnan a nyugalomba vonult *Becske Bálint* p. ü. i. helyére tétetett át Zemplén-vármegye területére, már megérkezett Ujhelybe s nemcsak formászerűen, de tényleg is átvette a kir. pénzügyigazgatóság vezetését. Az új kir. pénzügyigazgatóról, kit jó hire megelőzött, ujhelyi ismerősei dicsérettel nyilatkoznak.

(Bucsuest.) *Matterny Imre*, Ujhelyből nagyváradi új állomáshelyére távozó ag. ev. ref. lelkes tiszteletére, bucsuzásképpen a *Bock*-szálló vendéglőjében ma este banketet rendeznek. A bár

Folytatás a mellékleten.

Klárka, annyira megkedveltették velünk a fura olasz nótát, hogy ez már — sajnos — azon a lejtőn van, amely a »Fischerin du kleine...« és a »Margaréthá«-k sötét vermébe vezet.

Hja, a népkégy felemel és eldob személyeket, éppen úgy, mint nótákat.

Bámulják azonkívül a korzó futó vendégei, mert a törzsközönség már magaúnt, ami »bolond kutunkat.« (Igy bátorokdmat elnevezni a korzó szines kútját, amit a nemzeti iránynyal nem rokonszenvező igazgatóság minálunk is »fontaine lumineuse«-nek keresztelt.) Mikor a villamos lámpák parancsszóra elsötétednek és a szinek s vizsugarak megkezdik kis játékaikat, köré tódul egy nagy embertömeg és hallhatunk a szinek perccenként történő változásainál ilyen szövegeket:

— Most, most! Most nézd!

— Ojjé, micsoda szinek!

— Ni-ni, ez szép, sárga kékkel!

— Hát még ez! Lila zöldde! Te, Mariska, mit szólnál egy ilyen színü changeant ruhához?! És így tovább.

A bämész tömeg gyönyörködik, miközben a korzó elsötétített részein egy-egy apró hirdetésben jóelőre megbeszélte puzsi rebben el szerető szívek ajkain. . . .

Ez a »bolond kút« gyakorlati haszna.

Erényi.

kis számu, de lelkes ágostai hitközség tagjai, a városi kaszinóval egyesülve, voltak a bucsuest létesítők, hogy ilyen módon is kitejezést adjanak a tisztviselők, barátok és hitközség ama ragaszkodásuknak, mit a távozó ifjú lelkes iránt őszintén éreznek. **Matterny Imre** lelkes kiváló képességével, jeles szónoki tehetségével és egyéniségének szeretetreméltóságával a maga részére, aránylag rövid idő alatt, népszerűséget, szeretetet és valláskülönbőség nélkül osztatlan tiszteletet biztosított. Ezért, ami nekünk eltávozásával veszteség: a nagyváradiaknak nyereség.

(Eljegyzés.) **Diószegi Diószeghy János**, vármegyei közleg. joggyakorló. f. hó 30-án tartja eljegyzése ünnepségét **Szokolay Elvira** kisasszonnyal, **Szokolay Emil** kir. folyam-főmérnök szeretetreméltó, szép leányával. A szerető ifjú pár boldogságát szívből kívánjuk!

(Tanítóink a milléniomon.) Ujhely város képviselőtestülete legutóbb tartott közgyűlésében Ujhely város összes tanítóinak, hogy az ezredéves országos kiállítás megtekintésének céljában őket elősegítse, részükre fejenként 20 forintot utalványozott.

(Nyári mulatság.) Az ujhelyi városi kaszinó legutóbb tartott választmányi ülésén elhatározta, hogy a jövő július hó 12-én, a Torzsáson, nyári mulatságot fog rendezni, amelynek sikerét már előzetesen alálíróikkal biztosítják.

(Elmaradt színelőadások.) **Csóka Sándor** színigazgató plakaton tudatta és ma egy hete mi is közöltük, hogy a f. hó 22., 23. és 24-én **Jászai Mari** színművésznő fellépésével, három előadást rendez. Ezek az előre hirdetett előadások elmaradtak és pedig, mint **Csóka** egy későbbi plakátja hirdeti, **Jászai** gyöngékedése miatt. Ez ugyan nem egészen úgy van, mert mi az előadások elmaradásának okát annak a nagy közönynek és részvétlenségnek tulajdonítjuk, hogy a nagy tragikának mind a három estén csaknem üres ház előtt kellett volna játszania. **Csóka** direktor mindezt előre látva, jobbnak látta Ujhelybe el sem jönni.

(Időjárás.) Ami után régen sóhajtoznak a mezei gazdak, a szép, csendes, alkalmas eső, a múlt hétnek legdrágább égi ajándékául bekövetkezett. Három napos jó esők voltak, aminek az értéke felbecsülhetetlen. Istennek hála érette!

(Csatornaépítés.) Amit lapunk fekete tábláján annyit aposztrofáltunk, végtére mégis csak le fogjuk törölni a fekete tábláról. Nevezetesen a róm. kat. plébánia előtt, a gyalogjáró mentén, s a Széchenyi-téren, a park északi részén, a közkút felé állandóan folydogáló moslék, szappanlé és szennyvizekből álló rondaság volt többszöri felszólalásunk tárgya. — Most, úgy tudjuk, hogy ezek a botrányos rondaságok meg fognak szűnni, mert a város főbírája közelébb hozzájáruló tárgyalást tartott a Papsor- és Széchenyi-utcai háztulajdonosokkal, kiknek házából az említett levek folynak, betoncsatornák kiépítése iránt, melyeknek ágai egy csatornába futva, a templom előtt lefelé a főcsatornába vezetnének. — A rend és tisztaság érdekében kívánatos, hogy e csatornázás még az idén létesüljön.

(Tolvaj a dohánygyárban.) **Balogh Ágnes** tiszabecsi származású dohánygyári munkásnő ellen, még szobaleány korából felmerült lopás gyanuja miatt, a rendőrség nyomozást folytatott, amikor a szálláson tartott kutatás alkalmával 52 db szivart találtak, melyről bevallotta, hogy a dohánygyárból lopta.

(Uj városi főbíró.) S-Patakon, írja alkalmi tudósítónk, f. hó 23-án volt a városi tisztújítás. Főbírónak **Dobozy Papp Ferenc** ellenében **Molnár János** nyug. állami tanítót és birtokost választották meg főbíróvá, kinek ösmert erélyétől a város közdoljai folyásának jobbra fordultát várják.

(Takács János.) **Wekerle-téri** kioszkjában naponta frissen készített hűsítő ételek s italok kaphatók, melyeknek jegyzéke lapunk hirdetései sorában található. — Minden csütörtök és vasárnap este zene is van.

(Installálás.) **Varannórol** írja levelezőnk: Dishes társaság gyűlt egybe f. hó 20-án este az itteni Guttman-féle vendéglőben **Penczner Alajos** adópenztáros installálására. Az összegyűltek többnyire dalosok voltak s így ráragyújtottak egy-egy újabb nótára, mely messze kihallatszott a kellemes éji idő csendjébe. A szíves házigazdát több tósztaban éltették a megjelentek s késő éji óra intett csak a távozásra, vivén magával mindegyikünk egy kellemes est emléket.

(Tanügyi hírek.) **A sárospataki ref. főiskolában** az 1895—6. iskolai évet befejező vizsgálatok jun. 17-én kezdődtek; ekkor volt a progimnázium vizsgálat, aztán az ének- és a tornavizsgálat. Utóbbiról érdekes följegyeznünk, hogy az V. oszt. tanulók közül **Nagy László** a hosszugrásnál 520 centimétert ugrott, **Piskóti Ferenc VIII. oszt.** tanuló rudugrásnál 290 centimeter. magasra ugrott, míg a budapesti tornaversen 260 centiméterrel vitték el az aranyérmét. — Az érettségi vizsgálat jun. 18-án kezdődött **Tóth Dániel** miskolci lelkes-esperes elnökelete alatt; a kormányt **Ballagi Aladár** dr. egyetem

tanár képviseli. — A sárospataki főiskola tanárai közül a közoktatásügyi minister kormányképviselőül kiküldette: **Szinyei Gerzont** a székely-udvarhelyi ref., **Ballagi Géza** dr.-t a pápai ref., **Székely György** dr.-t pedig az iglói ág. ev. főgimnáziumokhoz.

(Városunkban) alakulófélben lévő **Báró Hirsch Moré** jótékonyági és önszorgító egyesületnek mai számunkban foglalt hirdetésére felhívjuk olvasóink b. figyelmét.

(Gyilkos villámok.) **Szedlicskéről** írja levele zónk: F. hó 23-án d. e. 11 órakor nagy villámlással és dorgással vészthozó fellegek közeledtek észak-nyugat felől községünk fölé. Csakhamar aprószemű, jéggel vegyes zaporesó ömlött alá, miközben iszonyatos csattanással lesújtott a villám ifj. **Polyák János** házába és a szobában talált 17 éves szép leányát agyon sújtotta. A következő pillanatban az egész ház lángban állott. **Nyomárkay Géza** körjegyző buzgólkodásával, aki dobszó utján csodította össze a lakosságot, a tüzet csakhamar lokalizálták. A zép hajadont, a gyilkos villámnak megsíratott áldozatát, f. hó 24-én, éppen bucsunapján, temették el általános részvétellel. — **L. Bényéről** írják nekünk: F. hó 20-án délután 2 óra tájt a forrón süttöt napot hirtelen elfedte a felleg. Nagy dörgés, villámlás hasította a levegőt gyors egymásutánban, míg egy nagy csattanás és leütött a villám a község háza tőszomszédságában lévő ólba, mely legott lángba borult. Az volt a nagy szerencse, hogy az eső ömlött s így megmenthették a többi épületet. Emberáldozata is volt: egy aszszony annyira megijedt a vakító és siketítő csattanástól, hogy rögtön szörnyet halt. r. l.

(A csodarabbiról.) Kiegészítéskéül annak, ami a csodarabbiról mult számunkból olvasható, írja még a mi szorgalmas levelezőnk: Immár köztudomású tény, hogy a sinyavai rabbinus Sztropkón két hét óta fanatizálja a csekély szellemi képességgel rendelkező, atársadalmi műveltség legalacsonyabb fokán álló, többnyire szegényebb sorsú zsidókat. Az sem titok többé, hogy a t. rabbinus környező személyzet csak agentura, mely arra szolgál, hogy a jóhiszemű hitsorsosoktól 5—10, sőt 20 főt kizsároljon azért, hogy az illetőt a rabbinus színe elé járultassák. Sok, messze földről ide zárandokolt zsidó ember az ágensek kapzsi manipulációja miatt nincs abban a helyzetben, hogy a magas ánrét lefizesse és így a szent férfit, ki pénzért bolondítja a frekvenciát, színről-színre láthassa, tanácsát kikérhesse, áldását elvehesse. Kapja hát magát s nagy busan visszaballag oda, ahonnan jött; előbb mégis bugyelárisának szerény tehetségéhez mérten, a sztropkai postán felad a rabbinus számára egy pár forintocskát, amit éppen „Mózes-fillet” gyanánt a szent férfit részére alamizsnául szánt. Ez ideig, határozatlan állíthatom, hogy a csodarabbiról szép szemében gyönyörködött már vagy 7000 ember, kik közt nem egy volt olyan, aki 50 főt is fizetett a testőrségnek meg a rabbinusnak. Ennek a „testőrség”-nek gondja van rá, hogy teljesen kipumpolják a jobbmódu hitsorsosokat. Ha csak a legszerényebben számított: a rabbinus és jeles pompániája itt Sztropkón eddig nem kevesebb, mint 25—30,000 főt fizetett zsebre! A sötétségben leledző ájtatos hívők pedig abban a szent meggyőződésben élnek, hogy a „szent atya” a nekik adott pénzalamizsnát részben a szegények közt osztja majd szét, részben pedig elküldi majd Jeruzsálemba az ott nyomorgó hitsorsosoknak. A mi tudunkkal eddig nem küldött a „rebbe” sem Jeruzsálemba, sem Kikutynba még csak egy árva forintot sem. Nem is fog küldeni, hanem mindazt, amit Sztropkón tarisznyaszámra bekeresett a népámitásból, szépen haza cipeli majd magával Sinyavára, ahol aztán ő is, mint a többi népbolondító, aki magát a népszíriából jól megszédte, szokott tenni, gunyosan a markába nevet. Valóban nem tudom magammal megértetni, t. szerkesztő uram, hogy engedhető meg a XIX. században az, hogy a bamba népet ily módon fanatizálják, csak azért, hogy azután jól megkopaszszák.*) r. l.

(Lépre került amerikai ügynökök.) A homonnai járás főszolgabírája kipuhatolva, hogy **Schwarcs Hillel** cipész homonnai, **Grossmann Sámuel** házaló kohanóczi, **Bleier Gyula** czeiki és **Lefkovics Mór** palinkamérő budapesti lakosok az Amerikába való kivándorlásra csábítással nemcsak hogy üzletszerűen foglalkoznak, hanem minden egyes hozzájuk folyamodott kivándorlótól még 100—150 ft is kicsáltak: az illető „ágens urak” fölött törvényt ült a büntető bíróság és őket 2—2 havi elzárásra és 200—200 ft pénzbüntetésre ítélte. Minthogy pedig a végtárgyalás során reájuk az is kiszült, **Ásott** a behalozott kívándorolni szándékozottak közül többeket álnok módon vizsztatérítették s pénzeiktől kifosztották: a notórius kótnivaló ágensektől óva intjük a közönséget. r. l.

*) Ha a dolog úgy van, mint ön nekünk írja, amiben nem is kételkedünk, hogy t. i. Sztropkón a csodarabbiról személynében is környezetében körmönfont családokkal van köztük: valóban mi sem bírjuk megértetni magunkkal, hogy türheti szótlanul a közigazgatás azokat a nyilvánvaló turpisságokat és csodálkozva csodálkozunk, hogy a „rebbe”-t még eddig ki nem rebentették Sztropkóról és hogy „testőrségét” azt a jeles kompániát is ki nem sztropkóbolította még eddig a j. főszolgabírája. Szék.

(Szerbtövis és aranka.) Az 1894. évi XII. t.-e. a mezőrendőrségről szóló törvény 95-ik §-a elrendeli, hogy a földtulajdonosok kötelesek a birtokaik területén s az annak határában elvonuló utakon a szerb tövist és az arankát kiirtani; az ezen rendelkezés ellen vétőket rendőrségi kihágás címén erősen büntetni rendeli. Figyelmeztetjük tehát az érdekelteket, hogy az említett ártalmas növények kiirtásának eszközését el ne mulasztják. — Amint értesülünk, a vm. mezőgazdasági bizottság kiküldöttjei és a járási főszolgabírák, községről-községré menve, a hatósági szemleutatót már e napokban készülnek megkezdeni.

(Örvendtes hír a géptulajdonosoknak.) **Fehér Miklós** most a leghírnevesebb gépgyáros cégnek a magyar kir. államvasutak gépgyárának új gőcséplőgépeit árusítván, a vételárba elfogad és becsérél régebbi gépeket s a többi vételári összegeket a vevők fizethetik nála több évre terjedő részletekben. Kijavított régi gépek is kaphatók nála (üllőit 23) igen olcsón. Utalunk különben lapunk mai számában megjelent hirdetésre.

(Pesti Hírlap) mint minden évben, ezuttal is gondoskodik meglepetésről olvasóközönsége számára. A Pesti Hírlap Naptárába, melyet minden előfizető ajándékul kap, összegyűjtö az ezeréves Magyarország legszebb asszonyainak és leányainak arcképeit s így a naptár — gazdag és változatos tartalmán kívül — ezuttal valóságos szépség albumot is fog képezni (Az arckép beküldés és kiválasztás módjait a szerkesztőség később fogja publikálni). Kétségtelen hogy a most megjelenő napilapok közt a Pesti Hírlap a legbővebb tartalmu (hétközben 20—22—24, vasárnap 32—36—40 oldal terjedelmű) s egyedül nyújt különböző kedvezményeket előfizetőinek; így az évi nagy képes naptáron kívül havonként jegyzetekre való csinos naptól s a Pesti Hírlap előfizetői a Párizsi divat című, hetenkint megjelenő gyönyörű divatlapot negyedére 1 fírt rendelhetik meg vagyis éppen fele áron. A Pesti Hírlap büszkén hivatkozhatik arra, hogy hazánk két legelső írója, **Jókai Mór** és **Mikszáth Kálmán**, rendes munkatársai, akik körül jeles tárcáírók csoportosulnak, nem kevésbé jeles vezércikkely-írókkal. A következő negyedévben **Jókaitól** regényt, **Mikszáthtól** elbeszélést fog a Pesti Hírlap közölni, nem is említve újabb időben sürűn megjelenő nagyérdékű tárcáinkat. Mutatványszámokat mindenkinek küld a kiadvival (Budapest, váci-körút 78.), hova az előfizetéseket is küldeni kell. (Egy óra 1 ft 20, negyedévre 3 ft 50, Párizsi Divattal együtt negyedévre 4 ft 50.)

(Budapesti napilap) most annyi van, hogy a vidéki ember szinte zavarba jön, melyiket járassa tulajdonképpen. A legtöbb azonban pártpolitikát üz és a választás a lapok között éppen nem nehéz, ha egy független s minden ízében demokrata napilapot akarunk járítani. A „Magyar Hírlap” ama kevés lap közül való, mely semmiféle pártérdeknek nem áll szolgálatában. A kormányval szemben éppoly független, mint az ellenzéki pártokkal szemben és nincs más meggyőződése, mint a saját meggyőződése, nincs más érdeke, mint az országé. Főszerkesztője **Horváth Gyula** pártönkivüli országos képviselő **Fenyő Sándor** felelős szerkesztővel egyetemben nem tartoznak semmiféle politikai vagy társadalmi klikkhez és ez a „Magyar Hírlap”-nak könnyűvé teszi a bátor szókimondást és nyílt állásfoglalást, szemben mindazzal, ami Magyarországot magyarságának függetlenségének és liberalizmusának kárára válik. A „Magyar Hírlap” ennek is köszönheti politikai súlyát és nagy népszerűségét, olvasottságát. Zsurnalisztikailag a „Magyar Hírlap” magasan felette áll a legtöbb napilapnak. A milléniomi albumot (100 oldalas nagy kötet) díjtalanul küldi a negyedéves előfizetőknek; az „Évszak” c. illusztrált divatlapot félre negyedévenként 65 kr-ért kapják meg azok, akik reflektálnak rá és a Millenniumi tájképet, mely utbaigazítja a vidéki embert Budapesten, 20 kr. beküldése mellett kaphatja az, aki előfizet a „Magyar Hírlap”-ra, mely különben is kétszázéves és örömmel ad választ minden felmerülő esetben a „Szerkesztői üzenetek” rovatban. Mind e kedvezmények mellett a legolcsóbb napilap a „Magyar Hírlap”, (negyedévre 3 ft 50, egy hónapra 1 ft 20). Mindezek megmagyarázzák, miért ajánljuk olvasóinknak, hogy a „Magyar Hírlap”-ra fizeszenek elő. Az előfizetési összegek legcélszerűbben postautalványon küldhetők Budapestre, a Honvéd-utca 4. sz. újságházhoz.

Irodalom.

A s.-a.-ujhelyi »statusquo ante« izr. anyahitközség iskolászeke dicseretre érdemes és követésre méltó, valóban szép dolgot művelt, midőn az ezredéves nemzeti ünnep alkalmából elhatározta, hogy az ország legrégebb iskolái közül val, az 1838. okt. 16-án megnyitott s mind máig folytonos virágzásban lévő, az u. n. Kaeszenbaum-iskolának eseményekben gazdag történetét megírta. A mű megírását szerencsés választással **Knopfler Sándor** tanítóra, bizta, aki az intézetnek eseményeit, mint az iskolának 25 év óta működő tanítója, nagy részben maga is átélte és aki nemcsak kiváló ügyszeretettel, hanem igazán kitűnő sikerrel oldotta meg feladatát. A Történetet módunkban lesz majd ösmertetni és meg is ösmertetjük az »Adalékok« hasábjain. Most jeles munkatársunknak szóban lévő igen derék művéről csak annyit, hogy olvassuk mindazok, akik szeretnek érdekes dolgokról érdekesen irt művet olvasni. — Sajnálni lehet, hogy a **Landesmann Miksa** és **Társa** könyvnyomdájában készült műnek tipográfiai kiállítása oly gyarló, hogy a nyomás helyenkint szinte olvashatatlan.

Fejérváry Géza báró életrajza. A magyar honvédelmi miniszter nagyérdékű pályafutásának története jelent meg **Körösy László** dr. Korrajzok című irodalmi vállalatának huszonkettedik füzetében. A diszes kiállítású kötetet Fejérvári báró arcképe s a vállalat számára irt jelmondatának kéziratmása ékesíti Fejérváry báró, a mai kormány legidősbje nemcsak katonai pályáján, de mint államférfi olyan érdemeket szerzett, melyeknek történeti értékét senki sem kibébiheti, aki az igazságot szereti. Nem régeiben ép oly kíméletlen, mint igazságtalan politikai hadjáratot indítottak Fejérváry ellen. A sofferinói hős azonban győztesen alakban nyivánult s ez a most megjelent kötet sem egyéb, mint ugyanennek a mozgalomnak irodalmi formája. A mű ára csak harminc krajcár s megrendelhető a Korrajzok kiadóhivatalában Budapest, **Andrássy-ut** 25. sz. alatt.

Az 1848-49-iki Magyar Szabadságharc története című nagyszabású illusztrált munkából most jelent meg a 6-ik füzet melyben **Gracza György** Dembinszki megbukhatásának történetét mondja el. A kiváló munkának ez a része is olyan, mint egy hatalmas dráma, teli meglepő fordulatokkal, erővel, s szépséggel. Egyáltalában a munka megírásán, terjedelmé dacára nem látszik hanyatlás. Most is olyan friss eleven szépen megírott, mint az első füzetek. A füzet illusztrációi és képei ezek: Nyolc lap Tassy Béla olmtüzi emlékkönyvéből,

Vukovics Sebő 1849-iki igazságügyminiszter, Ihász Dániel, Görgei Arthur. stb. Egy-egy füzet ára 30 kr. Kapható *Lóry Adolf* s.-a.-új helyi könyvkereskedésében.

Az *Olesó könyvtár*ból, mely Gyulai Pál szerkesztése mellett oly méltó népszerűséget ért el, ismét több (361—363. sz.) kötet jelent meg a Franklin-Társulat kiadásában. Egyik kötet *Árnyképek* (361. sz.) cím alatt Csiky Gergelynek, az elhunyt hírneves írónak hét elbeszélését közli. A 293 oldalra terjedő kötet ára csak 60 kr. — Megjelentek továbbá az „Olesó könyvtárban”: A rózsafa butor (36. 2 sz.) France Anatol egyik legszebb műve franciából fordította R. F., ára 30 kr. Csengics Szmailaga halála, költői elbeszélés (363. sz.) írta Mazsuranics Iván, a néhai horvát bán. A horvát költészet e nevezetes termékét Margalics Ede ültette át magyarba, könnyen görögül versekben Ára 20 kr.

A *csókás tanya*, regény két kötetben. Ista Cherbuliez Viktor. Jó és görögülény magyar fordításban olvashatja a magyar közönség az „Egyetemes Regénytár” révén a kiváló francia írónak ezt az erőtől, költészetől és igazi élettől inspirált művét. Cherbuliez a francia földműves nép körében keresi többnyire regényének alakjait, Páris átengedi a többi írónak, de a saját terepén az első helyet foglalja el. Nem idealizálja alakjait, nem rejtegeti hibáikat, hanem olyanoknak mutatja be az érdekesített mese keretében, a milyenek valósággal. Készakarva hangsúlyoztuk az érdekesített mesét, mert különben a falusi történetek rendszerint unalmasak szoktak lenni. A Cherbuliez-i soha sem! A csókás tanyában bemutat egy fiatal falusi leányt, akit a hiúság és a nagyvárúgyás ördögei fogva tartanak és elrontatják vele azt, a mit nagynehezen és ravasszággal fölépített. A regényt Karlovsky Endre fordította magyarra és kapható minden könyvkereskedésben, diszes bekötésű két kötetben egy forintért.

Egyesületi élet.

Meghívó a s.-a.-új helyi általános ipartestületnek S.-A.-Ujhelyben, 1896. évi július hó 5. napján, Magyarország ezeréves fennállásának emlékére ömeltősága csabacsüdi Dókus Ernőné szül. Ragályi Ilona urnó pártfogása alatt rendezendő *zászlószentelési ünnepségére*. S.-A.-Ujhely, 1896. július hó 1-én.

Gáthy Géza,
titkár.

Bánóczy Kálmán,
elnök.

Nyilvános számadás

A magyar községi és körjegyzők Budapesten, az ezredéves országos kiállítás ünnepségek csarnokában az évi augusztus 3-án, d. e. 10 órakor nagymélt. *Perczel Dezső* magyar kir. belügyminiszter ur öccsellenciájának pártfogása alatt országos kongresszust tartanak, melynek *programja* a következő:

1. *Kuncze Imre*, orsz. központi jegyző-egyesületi elnök üdvözlő beszéde a kongresszus pártfogójához.

2. A kongresszust megnyitja a pártfogó.

3. *Szegedi Albert* az orsz. közp. jegyző-egyesület első alelnökének „A községi jegyző a társadalomban” című felolvasása.

4. *Uszkay Bálint*nak, az orsz. közp. jegyző-egyesületi főjegyzőnek „A községi szervezet az állami közigazgatás keretében” című felolvasása.

5. A kongresszusi közgyűlést berekesztik a pártfogó és az alelnök.

A kongresszusra felutazó kartársak figyelemre méltatnak, hogy a kiállítás területére szóló, 5 drból álló füzetes belépő-jegyek átvétele végett *f. évi auguszt. 1-én* d. e. 10 órától, d. u. 2 óráig és 2-án d. u. 2 órától 4 óráig Budapesten a „Pannónia” szállóban, az egyesületi pénztárosnál, jelentkezzenek; ugyanakkor lesznek átveendőek az egyesületi pénztárostól a kongresszuson résztvevők számára készített diszes kivitelű kongresszusi jelvények egy ft díj lefizetése mellett.

Felkértenek a kongresszus tagjai, hogy aug. 2-án d. u. 4 órakor a „Pannónia” szálló nyári étkezőjében megjelenni sziveskedjenek, honnan a társaság tömegesen, a rendelkezésére bocsátandó gőzhajón kirándul „Konstantinápoly Budapesten” megtekintésére; az ismerkedő est és a közvacsara Konstantinápoly területén lesz.

Nagyon kívánatos, hogy a kongresszus tagjai aug. 3-án már d. e. 9 órakor pontosan megjelenjenek a kiállítás ünnepségek-csarnokában, hogy a kongresszusi közgyűlés a kitűzött időben d. e. 10 órakor pontosan megnyitható legyen. A kongresszusi közgyűlés bevégezése után tömeges felvonulás következik a kiállítás falujának községházához, hol a jelenlévők egy e célra nyitandó „emlékkönyvbe” nevüket bejegyzik, ezután közbéd következik a kiállítás területén.

Este felvonulás *Os-Budavár*-ába, a kongresszus tagjai tiszteletére rendezendő diszeloadás megtekintése végett.

A kongresszus tartama alatt rendezendő kirándulásokon, közbédén, közvacsorán s általában a látványosságok megtekintésén a községi és körjegyzők családtagjai is részt vehetnek.

Budapesten, 1896. június hó 16-án.

Uszkay Bálint,

Kuncze Imre,

az orsz. közp. jegyző-egyesület főjegyzője. az orsz. közp. jegyző-egyesület elnöke.

A kongresszusra Zemplén vármegye községi és körjegyzői területéből eddig jelentkeztek: Pataky Miklós s.-a.-új helyi, Szüts István szadai, Pethő Dániel sajó-hidvégi, Knopfer Adolf kövesdi, Komásky Antal erdő horvátii, Kolonay Gyula s.-a.-új helyi-vidéki, Fodor Jenő s.-pataki, Haraszthy Vince ladmaczi, Argyelán Miklós velejte, Visnyey Zoltán mikóházi, Dutkay István málcza, Korchma Menyhért agárdi, Juhász János erdőbényei, Rácz János tőke-terebesi és Metyely János sókúti jegyzők.

Jelentkezni lehet az egyesület elnökénél *f. hó 29 ik* napjáig, hová a jelvény-, kedvezményes vasuti jegyre szóló igazolvány- és a kiállításra 5 belépő-jegy ára fejében 2 ft 01 kr. is beküldendő.

a sárospataki önk. tüzoltó-egyesület június hó 7-én megtartott tavaszi táncmulatságáról.

Bevétel volt . . . 180 ft 30 kr.

Kiadás . . . 82 ft 14 kr.

Tiszta jövedelem . . . 98 ft 16 kr.

Felülfizettek: Philipp Károly 20 ft, Dobozy Papp Ferenc 1 ft, Finkey Ferenc dr. 1 ft, Goldblatt Mór 1 ft, Karner János 1 ft, Kussbach Ferenc 1 ft, Kmezo András 50 kr., id. Lengyel Endre dr. 1 ft 50 kr., Nagy Gusztáv 1 ft, új. Nemes Ferenc 1 ft, Reményi Vendel 1 ft, Rohoska József 1 ft, Szakácsi László 1 ft, Szekerák Kálmán 4 ft 50 kr., Szikszay Mihály Apagy 1 ft, Schäffer Győző 1 ft, Steinfeld Jenő 1 ft, Trstyánszky Károly 4 ft 50 kr., Tarczal János 1 ft, Nitzi József Nyiregyháza 1 ft, Waller N. 2 ft.

A nemes szívű adakozók fogadják az egyesület nevében szíves adományaiért hálás köszönetünk kifejezését.

Sárospatak, 1896. június 24-én.

A sárospataki tüzoltó-egyesület parancsnoksága *Bogyay Zsigmond* s. k. *Csajka Endre* s. k. főparancsnok. pénztáros.

Tanügy.

Az ujhelyi női ipariskoláról.

(y.) A milléniumi országos kiállítás és az iskolák különböző záróvizsgálatai mellett szerényen, csendesen fejezte be az 1895/96-iki évet S.-A.-Ujhelyben a *női ipariskola* a növendékek kézimunkáiból rendezett kiállításával.

Két tanterme ugyszólván zsufolva volt kézimunkákkal, mely munkák a kezdet és a művészet egymástánjait fokozatosan mutatták be, az első kezdetleges öltéstől a hajszál finomságig, a kezdők keresztöltésétől a himzések különböző neméig. A falakat egészen betölték a különböző asztal-terítők, melyek némelyikén a virágok oly ügyesen voltak oda varázsolva, hogy szinte kevés képzéledés kellett ahhoz, hogy annak illatár is érezzük.

Az asztalok telve voltak fehérnemű varrásokkal, az egyszerű mindennapitól a kivételes, ünnepi alkalomkor használtakig, a durva ingtől a pókháló finomságu párna takarókig, melyek igazán oly ügyességgel voltak dolgozva, mintha az azokhoz értő művészek hosszú évek táradóság munkája után sajátították volna el. Jól esett látnunk különösen azt, hogy a fehérneműek készítmódja volt, amire különös súlyt fektettek, éppen arra tehát, ami a háztartásban legszükségesebb s nélkülözhetetlen. Jól esett ebből azt a következtetést vonnunk le, hogy azok a leányok, kiknek ujjacskái ily ügyességet sajátítottak el, ezt az ügyességet idővel majd mint asszonyok az ő édes otthonukban is alkalmazni fogják s nem kell majd nekik kereskedésből venni és így a külföldi ipart támogatni. Bizony megtekinthette volna e kiállítást sok anya, hogy okuljon rajta és sok legényember is, hogy kedvet kapjon ily ügyes kezű leánykák mellett a nősüléshez.

Mintegy negyven leánya munkáját állította ki *Kasztnerné*, sz. Thuránszky Irma tanítónő, s nem tudtuk, kinek adozunk inkább dicsérettel: a tanítónénak-é, kitől ily sok szépet tanulhatnak el, vagy a tanítványoknak, kik képesek oly idő alatt annyi izlés s ügyesség elsajátítására? Azt hiszem egyforma az érdem s egyforma az előismerés.

Kitüntek pedig különösen Rimay Anna kézimunkái, melyek bátran beillenének a milléniumi országos kiállítás csarnokába, továbbá Vonatovics Mariska, Czibalmos, Hemmer, Bolgáry, Materny, Szabó Erzsí s a Ladomérszky Jolán munkái.

Tudtunkkal a jövő tanévre, mely szeptemberben kezdődik, sok új tag szándékozik belépni. Kötelesség is, hogy egy ily intézményt, mely az izlés s kézi ügyesség képzőiskolája s mely hivatva van egyrészt mostohább anyagi viszonyok között élő leányoknak megélhetést biztosítani, s másrészt a kézi ügyességben s fehérnemű varrásban jártas háziasszonyokat képezni: pártoljuk úgy erkölcsileg, mint anyagilag.

Ügy legyen!

A *hodrog-zsadányi közös iskolában* folyó hó 21-én végződött a tanítás fényes eredményű vizsgálat. *Sáenger* Arpad iskolaszéki elnök 36 db imádságos-, 25 db milléniumi könyvet és 24 db érmet, továbbá a „Magyar nyelvet és népnevelést Zemplén vármegyében terjesztő egyesület” 5 db értékes könyvet és végül *Mihályfi* László tolcsvai esperes 2 db igen szép imádságos könyvet ajándékoztak a jó tanulóknak. r. l.

A *szinyéri állami elemi iskolában* június hó 5-én, — a *boltyi* róm. kat. elemi iskolában pedig 11-én voltak az évi záróvizsgálatok ft. *Szepessy* Ede boltyi plebános és kerületi esperes elnöke alatt,

mindkét helyen nagyszámu intelligencia és a községekbeli elüljárók s lakosaik jelenlétében s teljes meglegedésére. Vizsgálat után Szinyériben is Bolyban is a nebulók öröme mulatság volt, melyen a szülők közül is számosan vettek részt, lelkes poharköszöntőkben éltetvén a derék tanítókat *Litavec*s Jánost és *Horkay* Gyulát, kik hivatásos munkájuk eredményéről közmelegedésre számoltak be. r. l.

Közgazdaság.

Star életbiztosító-társaság, London. Az előttünk fekvő 1895-ik jelentésből, mely a társaságnak 1896. március 11-én tartott közgyűlésen a részvényesek és biztosított felek elé terjesztett, következő adatokat emeljük ki: Az 1895-ik évben 6404 biztosítási ajánlat 56,695,975 korona összegről nyújtott be, melyek közül 1281 részben visszautasított, részben még el nem intézettek, 5123 kötvény állítatott ki 48,901,300 korona összegről, melyekért 1,692,784 korona bevételezettek első évi díj fejében. Azonnal kezdődő 20,693 korona életjáradékért 246,051 korona bevételezettek. Az érvényben levő biztosítások összege 364,557,860 koronára rug. A mérleg számla a következő adatokat tünteti fel: Vagyon: Jelzálogok 29,963,529, kölcsönök kötvényekre 6,196,722, állampapírok, elsőbbségek és részvények 46,051,319, biztosítékok 1,043,187, ingatlanok 2,523,456, telekjáradék 1,962,364, kölcsönök életjáradékokra 1,395,590, künlévő kamatok 157,947, összegyűjtött kamatok 1,197,538, künlévő díjkövetelések 4,434,934, készpénzben bankoknál 877,509, pénztári készlet 6,6383, összesen 95,872,719 korona. Teher: Befizetett részvénytőke 125,000, biztosítási és életjáradék-alap 95,943,366 elismert, de még ki nem fizetett követelések 704,353, összesen: 95,872,719 kor. A nyereség és veszteségszámla adatai: Bevétel: Biztosítási alap az év elején 89,439,115, díjbevételek 11,479,666, bevételek életjáradékokért 246,051, kamatok és osztalékok 3,391,231, illetek 7,110, összesen 104,563,173 korona. Kiadások: Esedékes kötvényekért 6,145,768, visszaváltások 612,074, életjáradékok 342,237, jutalékok 1,222,416, igazgatósági és kezelési költségek 657,868, orvosi tiszteletdíjak 118,221, jövedelmi adó 169,106, készpénz-osztalékok a részvényeseknek 6250, díjlevonások osztalék fejében a biztosítottak javára 120,866, biztosítási alap 1894. végén 95,168,367, összesen 104,563,173 korona. A társaság magyarországi képviselősege mult év április hóban kezdvén meg működését, a magyarországi üzletről külön megleget nem készített, mindamelllett ezen rövid idő dacára létjogosultságát fényesen beigazolta és a társaság az egész országban a legjobb körökben számos felet nyert meg.

Vármegyei Hivatalos Rész.

11666. szám. T. Zemplén-vármegye alispánjától.

Tekintetes főszolgabíró ur!

Sertéseknek Magyarország területéről Budapest-Ferencz-városba szállítása tárgyában a Nmgu földmívelésügyi m. kir. ministerium folyó évi 32472/III—2. sz. a. kelt körendeletét másolatban, hivatkozással ugyan ezen ügyben 1895. évi december 14-én 26190/95. sz. alatt kiadott meghagyásomra, tudomás minél kiterjedtebb módon való azonnali közhírrététel és a kirendelt szakértők s marhalevel kezelők megfelelő utasítása végett kiadom.

S.-A.-Ujhely, 1896. június 15.

Alispán helyett:

Dókus Gyula, főjegyző.

Másolat.

Ad. 32472. sz. Földmívelésügyi m. kir. minister. Valamennyi törvényhatóságnak. Ujban gyakorabban fordulván elő esetek, hogy forgalmi korlátozások alatt nem álló községekbeli sertések szállítottak a Budapest ferenczvárosi petróleum rakodóra: szigoru miheztartás és községeknek megfelelő utasítása, valamint legkiterjedtebb módon való közhírrététel végett figyelemzetem a közönséget, hogy 1895. évi december hó 6-án kiadott (és az állategészségügyi értesítő 321-ik számában közölt) 97378. sz. rendeletem értelmében a sertéseknek Magyarország területéről Budapest Ferenczvárosra szállítása csak is kizárólag az alábbi feltételek mellett van megengedve: 1. Járványmentes községekbeli származó sertéseknek Budapest Ferenczvárosra való szabad szállítása egyelőre tilos s csak is a sertésvészszel fertőzött vagy ilyen községgel határos, továbbá orbánczval vagy száj- és körömfájással fertőzött és e miatt zár alatt álló községekbeli származó sertések szabad bevitelére van megengedve. — Zár alatt nem levő községekbeli a sertéseknek Budapest Ferenczvárosra szállítására a külön engedély megadását magamnak tartom fenn, a feleknek ily értelmű kérévényeire mindannyiszor táviratilag fogok intézkedni. — 2. Sertésvész, sertés orbáncz és száj- és körömfájás miatt zár alatt álló községekbeli származó sertések marhalevelein a jelen rendeletre való hivatkozással a marhalevel első lapján felül, világosan feltüntetendő, hogy az állatok származási helye mily ragadós sertés betegség miatt van zár alatt. — 3. Az ily állatok szállítására használt kocsi sárga színű lapon fertőzés gyanújában álló állatok felirattal látandó el. — 4. Járványmentes községekbeli külön engedélyem nélkül érkező sertések származási helyükre küldetnek vissza. — 5. A sertések kirakás után közvetlenül valamely henteshez szállítandók és megérkezésük után legkésőbb három nap alatt leöledők. Budapest, 1896. május 30-án. A minister megbízásából: *Ottlik* Iván sk.

T. Zemplén-vármegye törvényhatósági bizottságának S.-A.-Ujhelyben, 1896. május hó 28-án tartott üléséből.

236/7124 kb. szám. Olvastatott a nagyméltóságú Belügyministerium folyó évi 6302. számú kelt intézkedése, melylyel a múlt évi 352. szám alatt tett felterjesztésére Szmolnik község nevének Zemplén-Szomolnok-ra való megváltoztatását megengedte.

Az intézkedést a Zemplén hivatalos közlönyben közzé tétetni, másolatban a járási főszolgabírónak kiadni s a 6-ik hadtest parancsnoksággal, a III-ik honvéderületi, a 66-ik és 65-ik honvédkiegészítési és a IX-ik és X-ik honvédkiegészítő parancsnoksággal közölni rendeltetett. Kmt.

Jegyzette:
Prihoda Etele,
III. aljegyző.

Kiadta:
Dókus Gyula,
főjegyző.

Másolat.

Magyar kir. Belügyminister. 6302. szám. Zemplén-vármegye közönségének Sátoralja-Ujhelyen. Szmolnik község nevének Zemplén-Szomolnokra leendő változtatását, a nevezett község képviselő-testületének m. évi augusztus hó 26-án 1886. határozatilag kifejezett kérelmére, a vármegye közönsége m. évi október hó 1-én tartott bizottsági közgyűléséből 352. sz. alatt tett pártoló felterjesztése folytán ezennel engedélyezem. Mivel a vármegye közönségét feltesztése csatolmányainak megküldése mellett, továbbá szabályszerű eljárás végett értesitem. Budapest, 1896. március 22-én. A minister helyett: Szell sk., államtitkár.

T. Zemplén-vármegye törvényhatósági bizottságának S.-A.-Ujhelyben, 1896. évi május hó 28-án tartott közgyűléséből.

293/6724. sz. Baranya vármegye alispánja f. évi 5228. sz. alatt kelt átiratával tudatja, hogy a baranyavári járásba kebeleztet; Herczeg-Szóllós község határában fekvő és Frigyes főherceg bélyei uradalmához tartozó »Tapolca« nevű pusztá nevének »Rampelt-föld«-re leendő átváltoztatását a Nmgu Belügyminister ur folyó évi 12731. számú intézkedéssel engedélyezte.

Az átirat másolatban tudomás és közhirrététel végett a 10 járási főszolgabírónak kiadni és a közönség tájékoztatása céljából a »Zemplén«-ben közzététetni rendeltetik. Kmt.

Jegyzette:
Dókus László sk.,
IV. aljegyző.

Kiadta:
Dókus Gyula,
főjegyző.

Másolat.

Baranya vármegye alispánjától 5228/96. alisp. sz. Valamennyi vármegyei és városi törvényhatóságnak. — Szíves tudomás és közhirrététel végett szerencsém van tisztelettel értesíteni, hogy a Nmgu m. kir. Belügyminister ur f. évi március hó 2-án 12731. sz. a. kelt magas leiratával tudomásul vette a vármegye közönség nek f. évi január hó 13-án tartott bizottsági közgyűlésében 14. sz. a. hozott határozatát, mellyel megengedte, hogy baranyavári járásba bekebelezett »Herczeg-Szóllós község határában fekvő és Frigyes főherceg bélyei uradalmához tartozó »Tapolca« nevű pusztá »Rampelt-föld«-nek neveztessek el. — Pécs, 1896. évi március hó 18. Szily sk. alispán.

1827/I. 36. sz. A tokaji járás főszolgabírójától.

Körözés.

Közhirrététel végett tudatom, hogy B.-Kisfalud községében f. hó 22-én egy egy éves szőke szőrű, hasa alatt kesely, egyik füle lyukas, kocza sertés bitangásban találtatt.

Tokaj, 1896. jun. 24.

Füzesséry Ödön, főszolgabíró.

Nyilt-tér.

E rovat alatt közöltékért nem vállal felelősséget a Szerk.

Figyelmeztetés.

Tapasztaljuk, hogy a n. é. közönség a

magyar királyi államvasutak és a kassa-oderbergi vasut állomás pénztárainál Budapestre kiadott

mérsékelt menet-térty jegyek által nyújtott kedvezmények felől nincsen kellőleg tájékozva, az ezekre menő tudakozások folytán, ez uton hozzuk az utazó közönség tudomására, hogy ezen mérsékelt menet-térty jegyek p. o. a II-ik osztályú XIV-ik vonalszakaszról egy ebédszelvényt, melyet az utas tetszése szerint választható elsőrendű fővárosi és kiállítási vendéglőkben érvényesíthet, egy kiállítási, egy Ós-Budavári belépő-jegyet, továbbá mérsékelt belépti jegyre jogosító utalványokat az »Ecco Homo« festményhez, a Pesty körképhez, az állatkertbe a Ballon Captif-hoz, a »Párisi mulatóba« tartalmaz, mely kedvezmények, ha teljesen igénybe vétetnek, mintegy 3 és fél forintnyi értéknek felelnek meg. A III. osztályú utasoknál ugyanily arányu a kedvezmény.

Ezen jegyekkel magasabb kocsiosztály és gyorsvonat is használható, a rendes árkülömbözet ráfizetésével. A jegyfüzetekkel utazók azon előnyben is részesülnek, hogy kényelmesen, új butorzzal, szállodaszerűleg berendezett bérházainkban, amennyiben üres szobákkal rendelkezünk, már 1 firtól kezdve lakást kaphatnak. Egy és több napra szóló teljes ellátást, lakást, kiállítási, Ós-Budavári belépti, szórakoztatási, közlekedési

stb. szelvényeket tartalmazó jegyfüzetek nevezett vállalatnál szinte kaphatók és pedig következő kombinációkban:

Vasuti jegy nélkül lakás, étkezés és szórakoztatási szelvényekkel, csak szórakoztatásra és élelmezésre. csak lakásra és szórakoztatásra.

Ezen jegyfüzetek váltása által bárki előre meghatározhatja, hogy a kiállításra való felrándulása neki mennyi költséget okoz és ez által az alaptalan és rosakaratulag terjesztett hírek a Budapesti drágaságról megzafóltatnak.

Felvilágosításokkal és részletes tájékoztatókkal szolgál a központi iroda Budapest, Gizella-tér 4. szám, a pályaudvarokon levő irodák az érkezési oldalon, valamint

a kiállításban a tudakozó és kalauz intézet,

A m. kir. államvasutak városi menetjegy irodája által létesített

Millennium- Utazási- és Ellátási vállalat.



Krondorfi savanyuviz

Stefánia trónörökösne forras

kitünő gyógyviz,

kedvelt asztali viz.

Sátoralja-Ujhelyben mindenütt kapható.

A szerkesztő postája.

K. Zs. urnak — Kassa. Szíves üdvölet! Lappellányt küldöttünk V. I. k. a. nak is.

W. M. urnak — Mád. Az ösmertetés azokon az utakon-módokon, vehette észre, már megtörtént. A tállyai tanulmány-utrol szíves tudósítását kérjük és várjuk.
B. — B.-Keresztúr. Legöszintébb sajnálatunkra »post festa« érkezvén, nem használhattuk.
Ny. urnak — Szedlitzke. Szerencsétlenség csak minél gyakrabban.

Reménytelenül — a papirkosárba került.
U. E. Sztrópkó. Levelet küldöttünk.

Felölő szerkesztő:

Dongó Gyárfás Géza.

Kiadó-tulajdonos: Ehlert Gyula.

Hirdetések.

IRIS-CREME



a legkitünőbb s legkiválóbb arczenőcs, mely a test finomságát előmozdítja s azt bársónyszerűvé teszi. Legrövidebb idő alatt elmulaszt minden tisztatlanságot az arczról u. m. pattanásokat, mitessert, májfoltot stb.

Egy tégely ára 1 firt.

Kapható S.-A.-Ujhelyben kizárólag csakis **WIDDER GYULA** gyógyszer-tárában Wekerle-tér.

Ugyanott valódi

LILIAM-ARCZENŐCS is kapható.

212/896. végr. sz.

Árverési hirdetés.

Alulirt bírósági végrehajtó az 1881. évi LX. törvénycikk 102. szakasza értelmében ezennel közhirrét teszi, hogy a s.-a. ujhelyi kir. törvényszék 1895. évi 3314. p. sz. végzése következtében a s.-a. ujhelyi takarékpénztár részvénytársaság végrehajtónak javára Simai Gyula alsó-ladiskóczi lakos végrehajtást szenvedő ellen 724 firt s jár. erejéig 1895. évi április hó 27-én fogantatott kielégítési végrehajtás utján lefoglalt és 457 firta becsült szarvasmarhák, szobabutorok és felszerelések továbbá a homonnai kir. bíróságnak 1245/895. sz. bizt. végrehajtást elrendelő végzése folytán 1895. március 8. sz. bizt. könyvben összeirt és lefoglalt tárgyakból álló ingóságok nyilvános árverésen eladotnak.

Mely árverésnek a homonnai kir. járásbíró 3425/96. számú végzése folytán 724 firt tökekövetelés ennek 1894. évi december hó 15. napjától járó 6% kamatai és eddig összesen 65 forint 74 krajczárban bíróság már megállapított költségek erejéig Alsó-Ladiskócson végrehajtást szenvedő lakásán leendő eszközésére 1896. évi július hó 3. napjának d. e. 11 órája határidőül kitűztetik és ahhoz a venni szándékozók oly megjegyzéssel hivatnak meg, hogy az érintett ingóságok az 1881. évi LX. t. cz. 107. és 108. §-a értelmében készpénz fizetés mellett a legtöbbet ígérőknek becsáron alul is elfognak adni.

A törvényes határidő e hirdetésnek a bíróság tábláján lett kiüggésztését követő naptól számítatik.

Kelt Homonnán, 1896. évi június hó 20. napján.

Tomory Antal,
kir. bir. végrehajtó.

Naponta frissen készített különféle fagyalt adagja . . . 10 kr.
Naponta frissen készített jeges-kávé adagja . . . 15 kr.
Aludt tej Hg. Windischgraetz tejsarnokából . . . 08 kr.
Ugy ezek, valamint egyéb hűsítő italok kívánatra házhoz is küldetnek s mindenkor kaphatók

Takáts János
Wekerle-téri kávéházában.

196/96. fón. szám.

Árlejtési hirdetés.

A vezetésem alatt álló homonnai kir. járásbíró hivatali- és fogházhelyiségeinek fűtésére az 1897. év folyamán szükségelendő 111 köbméter bukk hasábfának, valamint a világításra szükséges köolajnak szállítása végett az árlejtést folyó évi július hó 24. napjának d. u. 3 órájára tűzöm ki a bíróság hivatalos helyiségébe.

A vállalkozó köteles 50 firt ovadékok letenni, mely összeg a szállítás tartamáig az adóhivatalba helyeztetik el, a többi feltételek a hivatalos órák alatt bármikor megtekinthetők.

Homonnán, 1896. június 18.

Benő, kir. járásbíró.

Tk. 1599/896. szám.

Árverési hirdetés.

A homonnai kir. járásbíró mint telekkönyvi hatóság közhirrét teszi, hogy Petrasovits Sándor végrehajtónak, Motika Anna, özv. Hricz Mihályné férj. Guzi Jánosné végrehajtást szenvedő elleni 48 firt 82 kr tökekövetelés és jár. iránti végrehajtási ügyében a s.-a. ujhelyi kir. törvényszék (a homonnai kir. járásbíró) területén lévő az alsó-olsvai 52. sz. tjkvben A. I. 1-32. sorszám alatt felvett ingatlanból B. I. sorszám alatt Motika Anna özv. Hricz Vasilyné jelenleg férjzett Guzi Jánosné nevében álló jutaléka az árverést 656 firtban ezennel megállapított kikiáltási árban — de a C. I. alatt özv. Motika Jánosné szül. Kohinda Anna javára bekebelezett hasznélvezeti szolgalmi jog epségben tartása mellett — elrendelte és hogy a fennebb megjelölt ingatlanok az 1896. évi augusztus hó 4. napján d. e. 9 órakor Alsó-Olsván a községi bíró magán-házánál megtartandó nyilvános árverésen a megállapított kikiáltási áron alól is eladni fog.

Árverezni szándékozók tartoznak az ingatlanok becsárának 10% -át, vagyis 65 forint 60 krajczárt készpénzben, vagy az 1881. évi LX. törvénycikk 42. §-ában jelzett árfolyammal számított és az az 1881-ik évi november hó 1-én 13333. szám alatt kelt igazságügyministeri rendelet 8-ik szakaszában kijelölt ovadékképes értékpapirban a kiküldött kezéhez letenni avagy az 1881. LX. t. cz. 170. §-a értelmében a bánatpénznek a bíróságnál előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismervényt átszolgáltatni.

Kelt a homonnai kir. járásbíró mint telekkönyvi hatóságnál 1896. évi május hó 4. napján.

Láng, kir. albiró.

295. v. szám. 1896.

Árverési hirdetés.

Alólirt kik. végrehajtó az 1881. évi LX. t. cz. 102. §-a értelmében ezennel közhirrét teszi, hogy a gálszécsi kir. járásbíró 1909/96 polg. sz. végzése által Dr. Kemény Dezső ügyvéd (lakik Gálszécsen) által képviselt Auer Dávid és fia budapesti bej. czég végrehajtó javára Neumann Mór tökerebesi lakos ellen 23 firt 54 kr hátr. töke, ennek 1896. évi május hó 12-ik napjától számított 6% kamatai és eddig összesen 24 firt 88 kr perköltség követelés erejéig elrendelt kielégítési végrehajtás alkalmával bíróság felülfoglalt és 1193 forint 99 krra becsült rőfös- valamint rövidárak, bolti felszerelések, szesz, hordók, szobabutorok és templomi imaszékbl álló ingóságok nyilvános árverés utján eladotnak.

Mely árverésnek a 2582/96. p. sz. kiküldést rendelő végzés folytán a helyszínen, vagyis T.-Terebesen végrehajtást szenvedettek lakásán leendő eszközésére 1896. évi július hó 14. napjának d. e. 8. továbbá folytatólag július hó 15-én d. u. 2. esetleg július hó 16. napjának d. e. 8 órája határidőül kitűztetik és ahhoz a venni szándékozók ezennel oly megjegyzéssel hivatnak meg, hogy az érintett ingóságok ezen árverésen az 1881. évi LX. törvénycikk 107. §-a értelmében a legtöbbet ígérőknek becsáron alul is elfognak adni.

Az elárverezendő ingóságok vételára az 1881. évi LX. t. cz. 108 §-ában megállapított feltételek szörnt lesz kifizetendő. Kelt Gálszécsen. 1896. évi június hó 20. napján.

Timár József,
bir. végrehajtó.

Borárverési hirdetés.

A tarczali m. kir. vinczellér-iskola pinczéjében f. évi július hó 27-én d. e. 9 órától folytatólag nyilvános borárverés tartatik, mely alkalommal mintegy 200 hl. több évjáratbeli s mintegy felerészben asztali, felerészben pecsenyebor kerül eladás alá.

A borok kikiáltási ára hektoliterenkint 22—45 ft között variál; árverezni szándékozók bánatpénzül a venni szándékol bor kikiáltási árának 5% -át letenni kötelesek.

Ugyanott ez alkalommal szabadkézből többféle cognac és szilvioriom is eladó lesz.

A borokra kellő bánatpénzzel felszerelt zárt ajánlatok is elfogadotnak, melyek a nyilvános árverés után bontatnak fel.

Tarczal, 1896. június hó 23-án.

A vinczellér-iskola igazgatója.

Van

utánzott „TOKAJI COGNAC.“ Ezek ugyan nagyon olcsók, de ép oly rossz és így még a legkisebb összeget sem érik meg. — Eme értéktelen utáncatok könnyen felismerhetők, mert:

1) nem az egyedüli és csakis Tokajban létező

ELSŐ TOKAJI COGNACGYÁRBÓL származnak,

2) ezen **TOKAJ VÁROS CZIMERÉVEI** nincsenek ellátva.

BEJEGYZETT
AZ ELSŐ TOKAJI



TOKAJBAN.

VÉDJEGYE
COGNAC-GYARNAK

Valódi csakis

TOKAJI COGNAC
TOKAJ VÁROS CZIMERÉVEL

AZ ELSŐ TOKAJI COGNACGYÁRBÓL, TOKAJBAN

a mely 1893—1894. évben, mint hiteles közjegyzői okirat bizonyítja
725,130 liter bort dolgozott fel.

Fenti eredeti Tokaji Cognac kapható: minden nagyobb fűszer- és csemege-kereskedésben és gyógyszerházakban.

A sárospataki főiskolai
kórház igazgató-orvosa

Dr. Kun Zoltán

kipróbált
gyógyszerei

Vérképző labdacok rózsaszínre czukrozva. Vérszegények, sápkórosak gyengélkedők, görvélykórosak, láztalan tüdőbetegeknek legjobb gyógyszere. 1 üveg labdac 1 frt 80 kr.

Hurut labdacok tüdő- és gégehurut, influenza, tüdővész, hideglelés, malária, gumókor ellen igen kipróbált gyógyszer. 1 üveg égszínkékre czukrozott labdac ára 1 frt 80 kr.

Női betegségek ellen! Fehér folyás, méhvezés, hurutos kifolyások ellen leghasznosabb a **Dr. KUN Z.-féle Irrigáló por.** 1 doboz 1 frt 20 kr.

Dentipurin-szájviz a legjobb valamennyi eddig megjelent szájvizek között. Kitűnő óvszer a ragályos torokbajok ellen. 1 üveg ára 60 kr.

Purpurin-Crème arc- és kézkenőcsnek meglepő hatása van! 5 nap alatt eltávolít minden foltot s azt bársonyszerűvé, üdítővé varázsolja. 1 tégely 1 frt 20 kr.

Alpesi fenyőillat az, amivel a beteg- és lakószobák levegőjét átszaturálhatjuk a legpompásabb és legegészségesebb fenyők illatjával. Ennek használata oly üdítő hogy felülmúlja valamennyi fenyőillatot. 1 üveg 1 frt 20 kr.

Kaphatók az egyedüli készítőnél: **Trstyánszky Károly** gyógyszerésznél **Sárospatakon** s minden nagyobb forgalmu gyógyszerházban Főraktárak Budapest: **Török József** gyógyszerházban Király-utca 12. sz., **Dr. Buday Emil** gyógyszerházban városháztér és minden gyógyszerárú nagykereskedésben. Ujhelyben kapható **Widder Gyula** gyógyszerházban.

**A Bpesti „Nádor“ gyógyszerház nélkü-
lözhetlen gyógyszerei.**

Köhögésnél, rekedtségnél, elnyálkásodásnál, a torok és légzési szervek minden bajánál:

Egger mellpastillái
1 doboz 25 kr. és 50 kr.

mely számos eredméllyel lett kiténtetve.

Mindenféle gyomorhajókánál ajánlatos:

Egger szódapastillái
1 doboz 30 kr.

Enyhe vértisztító és gyomorerősítő hatásúnak elősmert felülmulhatlan szer székrekedésnél:

Egger Cascara Sagrada Pastillái
1 üveg ára 50 kr.

Felülmul minden ez ideig használatban álló csukamáj olaj készítményeket, szagtalan kellemes ízű, könnyű emészthetőségű kitűnő táp és gyógyerejű az

Egger-féle Csukamáj Emulsió
próba üveg 35 kr. egy üveg 70 kr.

Az arczbőr üdeségének előmozdítására és fenntartására teljesen ártatlan anyagokból előállított, máj-foltok, szeplő s az arczbőr mindennemű kitérészei ellen legsikeresebben használható az

Egger Párisi Crème
próba tégely 50 kr. egy tégely 1 frt.

Nélkülözhetetlen szer dohányzóknak, a szájnak igen jó ízt és a lehetnek föltöbb kellemes szagot kölcsönöz az

Egger Royal Cachau
próba boríték 15 kr. 10 boríték 1 frt.

Kaphatók minden gyógyszerházban, S.-A.-Ujhelyben: **Widder Gyula**, **Kincsessy Péter** és **Cs. Buday Akos** urak gyógyszerházaiban, valamint **Egger A. fiai** „Nádor“ gyógyszerházában Budapest, Váci-körút 7. sz.

14618/I. 96. szám.

Hirdetmény.

A tokaji gör. katolikus templom és paplakon eszközöndő műszakilag 348 frt 08¹/₂ kr költséggel megállapított tatarozási munkát **f. évi július 13-án** a s.-a.-ujhelyi kir. pénzügyigazgatóságnál tartandó versenytárgyaláson a legelőnyösebb ajánlattevőnek ki fog adatni. A részletes feltételek a kir. pénzügyigazgatóságnál és a kerületi só- s adóhivataloknál és a tokaji gör. katolikus plébánián megnézhetők. A versenytárgyaláshoz az érdekeltek meghívhatnak.

M. kir. Pénzügyigazgatóság

S.-A.-Ujhely, 1896. június 20.

Zeitler, s. k.

Gyors és biztos hatású külszer

„MIRACULIN“

köszvény, csusz, rheuma, ideges fog- és fejfájás, izommerevség stb. ellen.

Egy üveg ára 1 frt.

Kapható a készítőnél:

Baruch Gyula

gyógyszerésznél Miskolcon; — továbbá S.-A.-Ujhelyben **Widder Gyula** és **Kincsessy Péter** urak gyógyszerházában.

Főraktár: **Török József** ur gyógyszerházában Budapest, Király-utca 12. szám, továbbá az összes fővárosi és vidéki gyógyszerházakban.

A még eddig felülmulhatatlan Malártsik-féle csász. és kir. kizárólag szabadalmazott

PÁTKÁNYIRTÓ-POGÁCSA

a legbiztosabb szer patkányok és egerek kiirtására. Ára csomagonként 15 és 30 kr. Viszontelárusítóknak 40 kis és 20 nagy csomagból álló postaküldeményt 8 frt 30 kr-ért bérmentve szállítok. Próbaképen 2 nagy — vagy 5 nagy csomag — 80 kr — illetve 1 frt 90 kr-előre beküldése mellett portómentes küldéssel megrendelhető:

Malártsik György a cs. és kir. oszt.-magyar kiz. szab. tulajdonosánál **S.-A.-Ujhely.**

Főraktár **S.-A.-Ujhelyben** **Widder Gyula** ur gyógyszerházában. Raktárak **S.-A.-Ujhelyben**: Kornstein Ignác, Fischer Hani és Klein Albert urak kereskedéseiben. **Sárospatakon**: Pavletits György; **Király-Helmeczen**: Pauliczky Gusztáv; **Szerencsen**: Altmann Mihály; **Tokajban**: Olay Lajos; **N.-Mihályban**: Garfunkel Náthán, Marmorstein Jenő; **Homonnán**: Hossza Gyula, Szekerák Aladár; **Magyar-Izsépen**: Schrenck Ferencz; **Tarcalon**: Lázár Gyula; **Abauj-Szántón**: Soóváry Kálmán; **A.-Szepsiben**: Schwartz Á. gyógyt.; **Kassán**: Kuhlmann Nándor, Póltz Nándor, Víz Domokos, Zähr és Szakmáry; **Eperjesen**: Bein Simon, Luchs Ede, Holenia L.; **Iglón**: Pollák Simon; **Lőcsén**: Patz Emil; **Miskolcon**: Máhr Károly, Merkl Gyula. Bumsch Béla, Gottfried Sámuel; **Mező-Kövesden**: Rusznyák Márton; **Nyiregyháza**n: Blau Mór, Hoffman Adolf, Hibján S. utódi uraknál valamint **Ausztria Magyarország** minden gyógytárában, fűszer-, vas- és gyógyáru kereskedésében. — **Magyarországi nagyban, főraktárak Budapest**en: Brázay Kálmán nagykereskedésében, Múzeum-körút. **Török József** gyógytárában, Király-utca 12. sz. **Egeri** J. gyógytárában, Váci-körút 17. sz.



FEHÉR MIKLÓS gépgyáros

árusítja a magyar királyi államvasutak gépgyára új gőzgépeit.

A vételárba elfogadok, becserelek régi gépeket is, a vételár többi része pedig fizethető több évre terjedő részletekben is. Kaphatók nálam Compound-gőzgépek is, s mindennemű gép-alkatrészek és az összes kisebb gazdasági gépek, melyek közül a „Zala-Drill” ez idő szerint a legújabb rendszerű és legjobb sorvetőgép. Gyáramban elfogadok javításra mindennemű gépet, azokat be is cserélem, vagy megveszem s kaphatók nálam teljesen kijavított régiek is olcsó áron. A trieur-ök (konkolyozók)-ból igen nagy készletem lévén, azokat féláron adom. Raktáramban állandó gazdag kiállítás van mindennemű egyéb gépekből is. Sziveskedjenek raktáramat és gyáramat minél többen meglátogatni. Idei képes nagy árjegyzékemet kívánatra megküldöm bárkinek ingyen és bérmentve

Iroda, gyár és raktár: Budapest, IX., Üllői-ut 23.

FEHÉR MIKLÓS gépgyáros.
Sürgőnyczim: Fehér, Köztelek, Budapest.

A már évek óta fennálló

Első zemplén-megyei honi butor-csarnok

S.-a.-Ujhelyben, a főtéren

a „Vörös ökör” épület emeleti helyiségeiben

ajánlja 5 teremben nagyszerűen berendezett

BUTORGYÁRI TELEPÉT

hol is minden e szakba vágó asztalos- és kárpitos butorok valamint fantasie- és disz-butor, szalon, boudoir, ebédlő- és fogadó-termek részére szükséges bútorkarok és rokokostyilben a lelegegánsabb kivitelben jutányos áron kaphatók.

Ajánlom továbbá tükör- és képraktáramat a bevásárolni szándékozó n. é. közönség becses figyelmébe.

Egyidejűleg van szerenésém a m. t. közönség becses tudomására hozni, hogy butort vásárolni szándékozóknak kényelmére ugyancsak a „Vörös ökör” épület földszinten levő Révész Simon-féle bolthelyisége is kibéreltem és saját gyártmányaimból ott is egy kiváló nagy butortermet rendeztem be, hol ebédlő- és háló-szobák, valamint szalonok készen és felállítva a csak gondolható legszebb kivitelben vannak s jutányos áron kaphatók.

Számos látogatást és pártfogást kérve maradtam

kiváló tisztelettel

WILHELM HENRIK.

A fő- és Petőfi-utcai Rieder-féle szöglet emeletesház szabadkézből eladó. Az eladás iránti feltételek Rieder Engelbertnél S.-A.-Ujhelyben Kazinczi-utca 513. szám alatt megtudhatók.

Szőlőkarók eladása.

A mihóházi határban eladatik a Szabó Béla-féle erdőben 2.— méteres jó minőségű karó ezrenként az erdőben 16 frtjával
1 70 „ „ „ „ „ „ „ 13 „
1 50 „ „ „ „ „ „ „ 11 „

Sárospatak vagy S.-A.-Ujhely állomásra szállítva 6 frttal ezrenként drágábban.

Ugyanott mintegy 3-5000 darab 6-10 méteres szerszám-fának alkalmas bükkfa eladó, továbbá telephon, avagy telegraph-rudak is megrendelhetők.

Karók megrendelését megfelelő előleg beküldése mellett eszközöl és minden felvilágosítással szolgál

Mandel Imre erdőüzleteinek irodája
S.-A.-Ujhelyben.

Szegényli magát



általánosan ismert és kedvelt

Vértés gyógyosz. Lugosi arczenócse

által. Ezen arczenócse a legjobb szer a máj-foltok, szeplők, bőrtakák, pattanások, ugymint minden más bőrtisztatlanság eltávolítására. Egy adag 60 kr., 1 frt és 2 frt. — 2 frt 20 kr. előleges beküldése ellen 1 nagy, vagy 2 kisebb adag bérmentesen küldetik.



és erőteljes szakáll leggyorsabban és legbiztosabban nyerhető

Dr. Heuffel-féle bajusznövesztő pomádéval.

Ezen teljesen ártalmatlan, szerekből készült pomádé által a legrövidebb idő alatt még 16 éves ifjak is, gyönyörű bajuszt és dus szakállt nyernek.

1/2 adag 1 frt 25 kr., egy egész adag 2 frt. — 2 frt 20 kr. előleges beküldése ellen 1 egész adag bérmentesen küldetik.

Továbbá ajánlatnak a „Sas-gyógytár” világhírű gyógyszerei u. m.: Dr. Heuffel-féle gyomor-eszencia, Dr. Heuffel-féle vértisztító labdacok, Bánáti növény-médv. Herkules-fürdői közsévszesz, Injectio és capsules végétales stb.

Kapható S.-A.-Ujhelyben: WIDDER GY. úr gyógytárában, valamint közvetlenül: VÉRTES LAJOS, Sas-gyógytárában, Lugoson 465. sz.

Arany érem } Erdem érem
Pécs 1888. } Temesvár 1891

Kárpáti mellszörp köhögés ellen

mell- és tüdőbetegek részére.

Ezen szörp mell- és torokbajoknál, elnyalkásodás, rekedtség, idült hurut, inger és számarköhögés, nehéz lélegzés, tüdővész, továbbá általános és gyomorgyengésnél legjobb sikerrel használtatik.

A mellszörp gyermekeknek is adható
Egy nagy üveg ára 80 kr., egy kis üveg 50 kr.

Kárpáti mellpasztillák.

Ezen pasztillák a Magas Tátrán található gyógyfüvek és gyökerekből készülnek, szintén legjobb sikerrel használtatnak a fentebb felsorolt betegségeknek. Egy doboz ára 25 kr.

Kárpáti mellthea.

Egy nagy csomag 40 kr., egy kis csomag 20 kr. Szintén kitünő sikerrel használtak a fentebb felsorolt betegségeknek.

Valódi minőségben kapható a készítő,
Molnár Lipót gyógyszerésznél Kassán.
S.-A.-Ujhelyben: Widder Gyula, Buday Ákos és Kincsesy Péter gyógyszerésztáiraikban.

Richter-féle Horgony-Pain-Expeller Liniment. Capsici comp.

Ezen hírneves háziszser ellentállt az idő megpróbáltatásának, mert már több mint 25 év óta megbízható, fájdalomcsillapító bedörzsölésként alkalmaztatik községekben, csúznál, tagszagatásnál és meghűléseknél és az orvosok által bedörzsölésekre is mindig gyakrabban rendeltek. A valódi Horgony-Pain-Expeller gyártója Horgony-Liniment elnevezés alatt nem titkos szer, hanem igazi népszerű háziszser, melynek egy háztartásban sem kellene hiányozni. 40 kr., 70 kr. és 1 frt. üvegenkénti árban majdnem minden gyógyszer-tárban készletben van; főraktár: Török József gyógyszerésznél Budapesten. Bevásárlás alkalmával igen óvatosan legyünk, mert több kisebbbértékű utánzat van forgalomban. Ki nem akar megkárosodni, az minden egyes üveget „Horgony” védjegy nélkül mint nem valódit utasítsa vissza.

Richter F. Ad. és társa, csász. és kir. udvari szállítók, Rudolstadt (Thüringia).



ÉRTESETÉS.

Van szerenésém a n. é. közönség n. b. tudomására hozni, hogy mindennemű ingatlanok vételét — eladását, — bérbeadását avagy bérbevételét a legelőnyösebb feltételek mellett s a legrövidebb idő alatt közvetítem.

Jó hírnevű vendéglőmben kitünő asztali bor 36 krtól 40 krig kapható.

Weinberger Manó,

S.-A.-Ujhely, Korona u.

Benczúr Testvérek cémentgyára

Mogyoróskán,

(Zemplén m., posta helyben)

ajánl Portland és Román-cémentet, padló és járdalemezeket legjobb minőségben.

↳ Vizonteladók kerestetnek. ↲

Árverési hirdetés.

Alulírt kir. járásbírói aljegyző az 1881. évi LX. t. c. 102. §-a értelmében ezennel közzhírre teszi, hogy a homonnai kir. bíróság 2767/96. számú végzése által Pápay Pál javára Korytovszki Konstantin és bró Schweinitz Lajos ellen 637 frt 99 kr követelés végett kielégítési végrehajtás folytán 1891. évi április hó 13-án bíróság le- és felülfoglalt s 503 frt és 553 frtba becsült löszerszám, ezüstnemű, ruha, házi bútorkarok, stb.-ből álló ingóságok nyilvános árverés útján eladandók, minek a helyszínén vagyis Sztakcsin községben leendő eszközölésére határozottul 1896. évi június hó 30. napjának d. e. 9 órája kitűzetett, melyhez a venni szándékozók ezennel oly megjegyzéssel meghívattak, hogy az érdeklött ingóságok emez árverésen szükség esetében becsáron alul is eladatni fognak.

Kelt Homonnán, 1896. évi június hó 21-én.

Marasca, kik. bír. aljegyző,

A „BÁRÓ HIRSCH MÓR“

jótekonysági és önszegélyző-egyesület

törzstagjait és ezek hozzátartozóit betegség esetén **orvosi kezelésben, gyógyszerek kiszolgáltatásában** és a törzstagot **heti pénzségélyben** részesíti, továbbá a törzstag elhalálása esetén hátramaradott családjának az alapszabályokban megállapított feltételek mellett az **A) osztályban 1200 frt, a B) osztályban 600 frt, a C) osztályban pedig 300 frt segélyösszeget** fizet.

Tagok felvétetnek az **A) osztályba** 40 éves korig, havi járulék **2 frt 50 kr.**; a **B) osztályba** 45 éves korig, havi járulék **1 frt 70 kr.** és a **C) osztályba** 50 éves korig, havi járulék **1 frt 30 kr.**

A jótekonyság apostolának nevét viselő egyesület központi irodája néhány évvel ezelőtt elhatározta, hogy törzstagjai és annak hozzátartozói ne csak a központban, de a vidéken is élvezzék ezen egyesület jótéteményeit, s ezen határozatát érvényre is juttatta, a mennyiben ez ideig Magyarország majdnem minden nagyobb városában **fiók-egyesületeket** létesített.

S.-a.-Ujhelyben is szándékozunk egy ily fiók-egyesületet létesíteni és a felvételek eszközzésével

Werner Miksa urat

biztuk meg, ki is a tagok gyűjtése céljából külön ügynököket fogadott fel.

Mindazok, kik f. évi július hó 15-éig beiratkoznak, a beiratási díj alól felvannak mentve, az azon túl belépni szándékozók az **A) osztályban 2 frt 50 kr., a B) osztályban 1 frt 70 kr., és a C) osztályban 1 frt 30 kr.** beiratási díjat fognak fizetni.

Az egyesület központi irodája **Budapest, VI., Teréz-körút 3.**

„BÁRÓ HIRSCH MÓR“
jótekonysági és önszegélyző-egyesület.

Leghathatóbb szer a poloska, bolha, moly



és minden konyharovar kiirtására.

Zacherlin

hatása bámulatos. **A legjobb ölszer** mindenféle rovar kiirtására s azért világszerte páratlan elterjedésnek örvend. Ismertető jelei: **1. A lepecsételt üvegcsé. 2. 'Zacherl' neve.**

A valódi Zacherlin kapható:

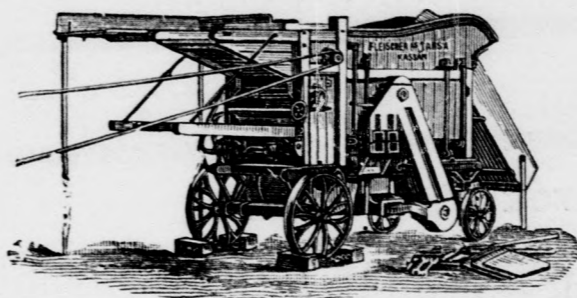
S.-a.-Ujhelyben: Kincsesy Péter, Cs. Buday Ákos, Widder Gy., Fischer Haní, Behyna test., Grünbaum M., Nagy és Csörge, Klein Henrik, Klein Albert, Malátsik György, Szentgyörgyi Vilma, Klein Géza, Kristóf Károly, Glück Samu, Szikszay Róza.
Abanj-Szántó: Blau Herman. Sóváry Kálmán, Friedmann Simon.
Homonnán: Friedmann Markus, Hocza Gyula, Klein Dávid és fia, Kuharszky Gyula, Pápay Pál, Pólyai Dezső, Szekerák Ambrus, Rosenblüth Sándor.
Gáliszecs: Grün Lajos, Grün Salamon és

Friedmann Lipótnál.
Mándok: Reichard Emil.
N.-Mihályban: Glück Mór, Tolvay Imre, Buczinszky Lajos, Wünschendorfer K.
Sárospatakon: Pavletits György s Palcsó Lászlónál.
Szerencsén: Rochlitz Dezső, Turcsányi Ferencz.
Szinna: Császár Árpád.
Tállyán: Gottfried Sámuel.
Tokajon: Frisch Vilmos, Hohn Samu, Morgenstern Izidor, Olay Lajos, Zákó Soma, Gross Izrael.
Varannón: Cseri Herman, Gaál Sándor.

FLEISCHER és TÁRSA

gépgyára és vasöntödéje KASSÁN.

Ajánlja a t. gazdaközönségnek a legujabb tapasztalatok szemmel tartásával szélszerűen és gondosan gyártott jóhírnevű gépeit a közeledő **nyári idényre** nevezetesen:



Cséplőkészleteit könnyű járással járgány vagy gőzmozgony általi hajtásra.

Kézi cséplőgépeit járgány hajtásra is alkalmazva, szalmarázó készülékkel, vagy anélkül.

Baker- és magtár-rostait, továbbá mindennemű **szivattyukat, gőzgépeket és gőzkazánokat. Szeszgyár berendezéseket** m. p. **Hencze főzők, kavaró készülékek, maláta- és burgonya-zúzókat, olaj-sajtókat, olajmag-pörkölőket, malomberendezéseket** stb.

Gépgyárunkban gyártmányainknak **jelentékeny készletét** tartjuk állandóan.



Bizományi raktár Herz Kálmán urnál S.-a.-Ujhely

kinél a czég gyártmányai eredeti áron beszerezhetők.

Gazdasági gépeink képes-, valamint öntödénknak gyártmányai árjegyzékét kívánatra ingyen és bérmentve küldjük.

Hölgyek részére legujabb! Universál fűző.

Kitünő derék formát képez és a halcsont eltörését lehetetlenné teszi.

III.	II.	I.	minőség
frt 2.50	3.50	4.50	

jó Drell **halcsontban**, szürke, drap és fehér kivitelben.

Kizárólagos raktár: SCHÖN SÁNDOR S.-a.-Ujhely.

Universal Corsetta védőnk minden nőnek lehetővé teszi, hogy tört fűzőjét javítás nélkül viselheti.

1 pár 50 krért kapható minden jobb rövid- és divatáru üzletben.

Nagyban a szabadalom tulajdonosainál:

SPITZER és STEINER BÉCS,
VII. Siebensterngasse 16./a.

Clayton & Shuttleworth

mezőgazdasági gépgyárosok © Budapest Váci-körút 63. sz.

által a legjutányosabb árak mellett ajánlatnak:



Locomobil és gőzcséplőgép-készletek 2 1/2 egész 12 lóerőig, továbbá járgány-cséplőgépek, tisztító-rosták, konkolyozók, kaszáló- és aratógépek, boronák, szénagyűjtők.



„COLUMBIA“ legjobb sorvatógépek, szecsavágók, répvágók, kukorica-morzsológok, darálók, őrlő-malmok.

Egyetemes aczél-ekék
és minden egyéb



2 és 3 vasú ekék
gazdasági gépek.

Részletes árjegyzékét kívánatra ingyen és bérmentve küldetnek.